

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director Interino: Antonio Mirán Costa
«El Adelantado de Segovia, S.L.»
DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-111-50. REDACCION, 41-20-25, ADMINISTRACION ■ IMPRENTA, 41-22-99
Depósito Legal SG. 7-1958
Martes 2 de enero de 1973
Año LXXIII.—Número 22.089
Precio del ejemplar 6 pesetas

FRANCO: Para todos, mis mejores deseos de felicidad en el Año Nuevo



Su Excelencia el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde, dirigió el sábado, por Radio Nacional y Televisión Española su tradicional mensaje de fin de año al pueblo español, en el que puso de relieve, entre otras cosas, la entrega del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón a los supremos intereses de la nación, la eficacia y dignidad que ha desempeñado diversas misiones oficiales en el exterior y la asistencia que nuestro pueblo le prodiga.

(Mensaje del Caudillo, con motivo de fin de año, en pag. 8)

Londres paga a Malta el canon de arriendo por las bases

Dom Mintoff no lo admite y quiere un aumento del 10 por 100

Londres, 2.—El Gobierno británico ha pagado hoy a Malta los tres millones y medio de libras esterlinas (8.750.000 dólares) que representa el cuarto trimestre del arriendo de las bases navales, sin el aumento pedido por el ministro maltés, Dom Mintoff.

El primer ministro de Malta había pedido el 10 por ciento de aumento sobre los 14 millones de libras esterlinas que supone el arriendo anual de dichas bases, apoyando la cifra liberamente firmada por el propio Mintoff el pasado mes de marzo.—Efe.

NACEN CUATRILLIZOS EN PARIS

Paris, 2.—Una joven esposa ha dado a luz cuatro niños el día de Año Nuevo, en una clínica de Saint Germain en Laye, en las afueras de París.

El nacimiento de los cuatro pequeños, de un peso medio de kilo y quinientos gramos, se produjo el domingo. Aunque han tenido que ser instalados en incubadoras el estado de los cuatrillizos se considera satisfactorio.

Este es el cuarto caso de cuatrillizos que se produce en Francia en el plazo de un mes. Estos partos cuádruples se considera que son consecuencia de los tratamientos contra la esterilidad que se aplican con relativa normalidad en Francia.—Efe.

TRES ALUDES EN LOS ALPES EN ESTOS DIAS

Varias personas, arrastradas

Paris, 2.—Varias personas fueron arrastradas por un alud de nieve que se produjo esta mañana en la estación «La Berche» en Lanslebourg (departamento francés de Saboya).

Se trata del tercer alud con víctimas que se produce en las estaciones de nieve de los Alpes en los dos primeros días del año 1973.

La gendarmería y la Cruz Roja enviaron sendos equipos de socorro a «La Berche». Por ahora se ignora hay que lamentar muertos en esta avalancha, aunque varias personas resultaron literalmente sepultadas bajo la nieve.

LA GUERRA DE VIETNAM

HANOI ACCEDE A REANUDAR LAS CONVERSACIONES CON EE. UU.

En vista de la suspensión de los bombardeos USA al Norte

Sin embargo, los aviones americanos han vuelto a bombardear zonas al sur del paralelo 20

Saigón, 2.—Vietnam del Norte ha declarado hoy que está de acuerdo en la reanudación de las conversaciones de paz con los Estados Unidos.

El anuncio, hecho por Radio Saigón, es la primera noticia a este respecto procedente de Vietnam del Norte tras la declaración de Nixon, de hace dos días, de que se suspenderían los bombardeos y de que Henry Kissinger reanudaría las conversaciones el próximo día 8.

El texto del comunicado de la emisora es el siguiente: «Con motivo de la suspensión de los bombardeos, la República Democrática del Vietnam accede a reanudar las conversaciones de su consejo especial Le Duc Tho y su ministro Xuan Thuy con el doctor Kissinger, y a que se celebren reuniones entre ambas partes».—Efe-Reuters.

PREPARATIVOS

Paris, 2.—Unas conversaciones técnicas entre Hanoi y Washington comenzarán hoy en el club de golf de Saint la Breche, en los suburbios occidentales de París, a fin de preparar la reanudación de las discusiones entre Kissinger y Le Duc Tho, las cuales comenzarán la semana próxima.

LA BOLSA

Madrid, 2.—De comienzos de la sesión, en su primera jornada del año, ofreciendo su mayor atención en las nuevas ampliaciones de capital, que hoy, se incorporan al mercado: la tónica, por tanto, fue más bien, algo irregular y sin que el negocio fuese muy amplio. El cierre se efectuaba con claro predominio del dinero sobre el papel. Hubo, también numerosos descuentos de dividendos.

De un total de 94 clases de valores contratados en renta variable, 48 suben, 19 bajan y 27 no varían. Índice general de la sesión: 100,10 contra 100.—Cifra.

BARCELONA

Barcelona, 2.—La gran cantidad de dividendos pagados y el inicio de nuevas ampliaciones de capital, que hoy, se incorporan al mercado, han creado en esta primera sesión del año, en la Bolsa de Barcelona, un cierto clima de desorientación. Por ello, no es de extrañar que, en consecuencia, la tónica del mercado, haya sido de equilibrio.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 2.—La primera sesión del año ha tenido como nota característica la aparición en la pizarra de la palabra «ex», pues muchísimas sociedades cotizadas hoy dividiendo sus acciones en partes de diez, en consecuencia, la tónica del mercado, haya sido de equilibrio.—Cifra.

El público asistente a la sala ha estado desorientado, ya que casi nadie lleva las tablas en las que se hace referencia a lo que resultan las acciones nuevas por compra de derechos y las diferencias resultantes entre estas nuevas y las viejas. Confusión, por tanto, lo que ha acarreado que la jornada no haya sido nada brillante, sino más bien sosa.

Habría que esperar unos días para ver el curso de la tendencia.—Cifra.

ECUMENISMO

Jornadas en Madrid para estudiar cuestiones canónico-jurídicas

Madrid, 2.—Las cuestiones canónico-jurídicas que inciden en la problemática ecuménica española de cara a la elaboración de un directorio nacional serán el tema general de estudio de las jornadas de teología y pastoral del ecumenismo que se han iniciado hoy en la residencia de San Cristóbal (Madrid).

Dentro del tema general se abordarán a lo largo de las jornadas los siguientes aspectos: «Valoración teológica-jurídica de la libertad religiosa y aspectos ecuménicos de la pastoral de los sacramentos. Implicaciones jurídicas».

En la clausura de las mismas, que se celebrará el próximo día 5, intervendrá el presidente del Secretariado Nacional de Ecumenismo, monseñor Antonio Briva Mirabent, y serán presentadas las conclusiones.—Cifra.

Diem, ex-embajador en Washington, quienes visitarán París, primero, y luego viajarán a Washington.

Fuentes informadas afirman que Do y Diem tratarán de persuadir a las autoridades norteamericanas en Washington de no reducir la ayuda económica y militar a Vietnam del Sur en el caso de que se concluya un acuerdo de paz entre Washington y Hanoi.—Efe-Reuters.

LOS ESTADOS UNIDOS REANUDAN LOS BOMBARDEOS AL SUR DEL PARALELO 20

Saigón, 2.—La aviación militar de los Estados Unidos ha reanudado hoy a las 13.00 (hora de Saigón, 6.00 hora española) sus bombardeos sobre Vietnam del Norte después de treinta y seis horas de tregua decretada con motivo de la festividad del año nuevo, informa el alto mando militar norteamericano en esta capital.

El portavoz no ha especificado qué zonas del Vietnam del Norte han sido bombardeadas hoy, pero en fuentes militares se dice que probablemente han sido varias situadas al sur del paralelo 20, línea límite anunciada por el presidente Nixon la semana pasada, tras doce días de intensos bombardeos en diciembre.—Efe-Reuters.

Observadores survietnamitas a París

Saigón, 2.—Dos experimentados diplomáticos survietnamitas han sido designados por el presidente Van Thieu observadores oficiales en las conversaciones de paz de París, según se ha anunciado hoy.

Se trata de Tran Van Do, ex-ministro de Asuntos Exteriores, y Bui

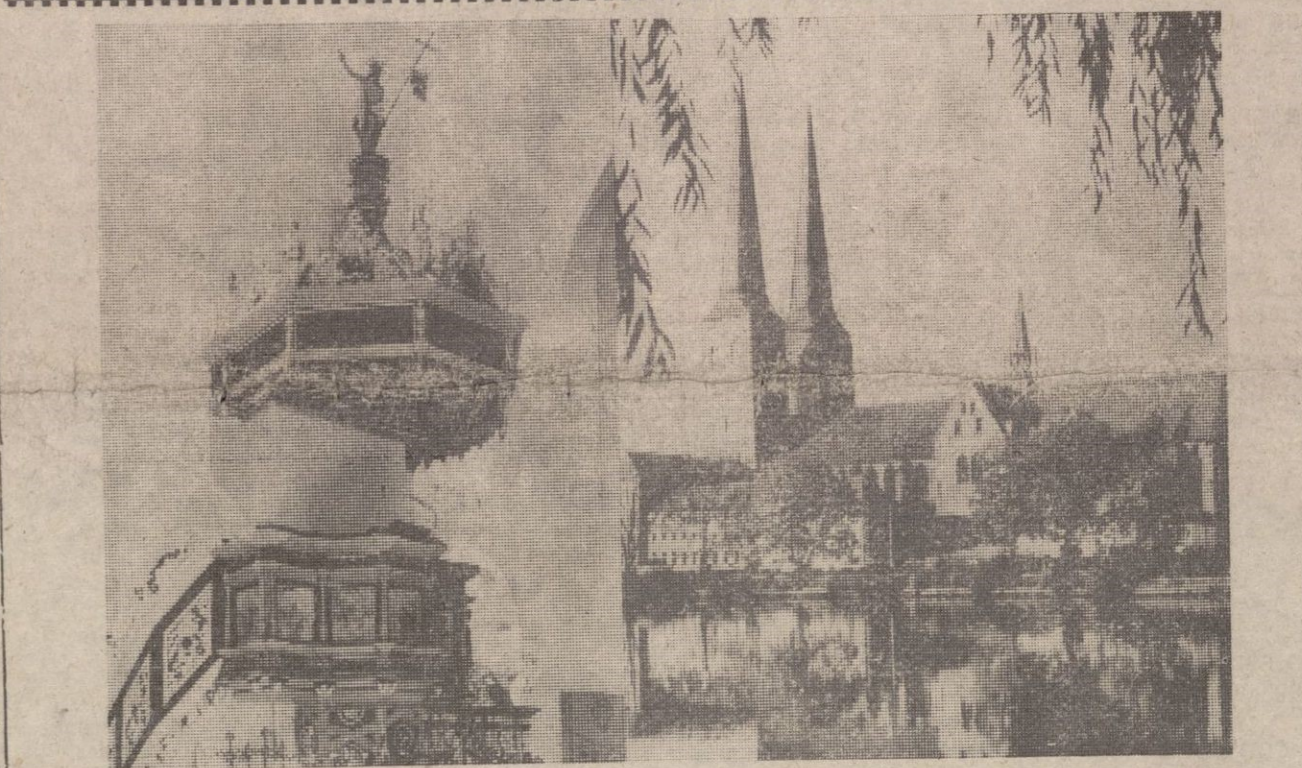
PABLO VI reanuda su actividad normal

Aunque ha suspendido la audiencia semanal de mañana, miércoles

Su estado de salud es bueno

Ciudad del Vaticano, 2.—El Papa Pablo VI ha reanudado su normal actividad y sus condiciones de salud son buenas. Sin embargo, la ligera indisposición de los días pasados aconseja algunos días de reposo y por este motivo la audiencia general semanal, de mañana miércoles, se ha suspendido.

Con todo, el sábado próximo día 6, fiesta de la Epifanía, el Papa ordenará, a las nueve de la mañana, a 50 nuevos sacerdotes del Colegio de Propaganda Fide en ocasión de la clausura del 350 aniversario de la fundación de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos, anteriormente llamada de propaganda Fide.—Efe.



Lübeck.—Más de seis millones de marcos tuvieron que gastar los ciudadanos de Lübeck (RFA) para salvar la catedral. Las torres y el techo del edificio de ladrillo, erigido en 1173, habían sido destruidos en el año 1942 por un bombardeo aéreo. Tras largos años de trabajos de restauración fue posible volver a predicar desde el púlpito. Ahora han sido terminados también los trabajos en las torres y en la nave (foto derecha).—(DaD)

ORIENTE MEDIO BATALLA AEREA SIRIA-ISRAEL

Beirut, 2.—Aviones sirios e israelíes están librando una batalla aérea sobre territorio sirio, según informan las autoridades de Beirut. Hasta el momento, Damasco no ha hecho ninguna declaración oficial.

HUBO MAS ATAQUES EL SABADO

Tel Aviv, 2.—El combate aéreo librado hoy entre aviones israelíes y sirios ha sido el primero del Año Nuevo.

El último de 1972, según fuentes militares de Tel Aviv, ocurrió el sábado pasado por la noche, cuando aviones atacaron varias posiciones militares sirias, después de que fueran puestos judíos situados en el Golan. En aquella ocasión se libró un combate aéreo nocturno e Israel informó que no había sufrido pérdidas.

Otro incidente anterior entre Siria e Israel ocurrió el 21 de noviembre, fecha en que Tel Aviv afirmó que había derribado seis aviones sirios, durante la batalla aérea que se prolongó todo el día.—Efe-Reuters.

VUELVEN A SUS BASES LOS AVIONES ISRAELIES

Tel Aviv, 2.—Un portavoz militar israelí ha informado que todos los aviones israelíes que participaron en el combate aéreo librado hoy sobre suelo sirio han regresado indemnes a sus bases.

El combate aéreo se libró a las 13.00 (hora local, 12.00 hora española).

También informó el citado portavoz que el «Mig-21» sirio derribado por la aviación israelí cayó envuelto en llamas en territorio libanés, cerca de la frontera sirio-libanesa.—Efe-Reuters.

IRLANDA

Pareja de novios, asesinada Londonderry (Irlanda del Norte).—Los cadáveres de una pareja de

CHILE

31 muertos al caer un autobús a un río

Santiago de Chile, 1.—Treinta y una personas resultaron muertas hoy en un accidente de carretera ocurrido a 150 kilómetros al sur de esta capital al precipitarse desde un puente a un río un autobús que conducía a una delegación del Club de Fútbol Condell, de la ciudad de Curico, que iba a participar en un encuentro amistoso en la localidad de El Guindo. Hay varios supervivientes.—Aflil.

Tráfico en carretera

43 muertos y 21 heridos graves en 33 accidentes este fin de semana

Madrid, 2.—Durante el pasado fin de semana 43 personas han perdido la vida y 21 sufrieron heridas graves en los 33 accidentes de tráfico que se registraron en las carreteras españolas, según informa la Jefatura Central de Tráfico.—Cifra.

FRANCIA

153 muertos y 1.163 heridos (584 graves)

Paris, 2.—El fin de semana del año nuevo ha sido uno de los más mortíferos en las carreteras francesas durante los últimos doce meses con un balance, provisionalmente, de 153 muertos, en accidentes automovilísticos. El número de heridos es de 1.163 de los cuales 584 lo son graves.—Efe.

ESTADOS UNIDOS

336 muertos desde el viernes

Washington, 2.—A 336 muertos ascendió ayer el número de víctimas en los accidentes registrados en las carreteras norteamericanas desde que comenzaron el viernes pasado en la noche las vacaciones del fin de año. El número total de muertos en accidentes, incluyendo los de aviones y otras clases, era de 488, según se informó aquí en esta capital.—Efe.

xrite

COLORCHECKER CLASSIC

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director interino: Antonio Martín Casla
«El Adelantado de Segovia, S.L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 2 de enero de 1973
Año LXXIII.—Número 22.089

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-17-50. REDACCION, 41-20-25. ADMINISTRACION ■ IMPRENTA, 41-22-99
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 6 pesetas

FRANCO: Para todos, mis mejores deseos de felicidad en el Año Nuevo



Su Excelencia el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde, dirigió el sábado, por Radio Nacional y Televisión Española su tradicional mensaje de fin de año al pueblo español, en el que puso de relieve, entre otras cosas, la entrega del Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón a los supremos intereses de la nación, la eficacia y dignidad con que ha desempeñado diversas misiones oficiales en el exterior y la asistencia que nuestro pueblo le prodiga

(Mensaje del Caudillo, con motivo de fin de año, en pág. 8)

Londres paga a Malta el canon de arriendo por las bases

Dom Mintoff no lo admite y quiere un aumento del 10 por 100

Londres, 2.—El Gobierno británico ha pagado hoy a Malta los tres millones y medio de libras esterlinas (8.750.000 dólares) que representa el cuarto trimestre del arriendo de las bases navales, sin el aumento pedido por el ministro maltés, Dom Mintoff.

El primer ministro de Malta había pedido el 10 por ciento de aumento sobre los 14 millones de libras esterlinas que supone el arriendo anual de dichas bases, apoyándolo en la devaluación que sufre la esterlina.

El portavoz gubernamental ha afirmado hoy en Londres que el primer ministro, Edward Heath, comunicó a Dom Mintoff que Gran Bretaña no estaba dispuesta a subir la cifra libremente firmada por el propio Mintoff el pasado mes de marzo.—Efe.

MINTOFF NO LO ACEPTA
Londres, 1.— Dom Mintoff, primer ministro de Malta, rehusó hoy aceptar los tres millones y medio de libras esterlinas (8.750.000 dólares), pagadas por Gran Bretaña por el cuarto trimestre del arriendo de las bases navales en la isla mediterránea. Dicha cantidad, cuyo pago fue ordenado hoy por el Gobierno de Londres al Banco de Inglaterra, fue estipulada en el acuerdo de defensa firmado el pasado año por Malta y Gran Bretaña, por el que este último país se comprometió a entregar 14 millones de libras anuales, por el uso de las bases.—Efe.

NACEN CUATRILLIZOS EN PARIS
París, 2.—Una joven esposa ha dado a luz cuatro niños el día de Año Nuevo, en una clínica de Saint Germain en Laye, en las afueras de París.

El nacimiento de los cuatro pequeños, de un peso medio de kilo y quinientos gramos, se produjo el domingo. Aunque han tenido que ser instalados en incubadoras, el estado de los cuatrillizos se considera satisfactorio.

Este es el cuarto caso de cuatrillizos que se produce en Francia en el plazo de un mes. Estos partos cuadruples se considera que son consecuencia de los tratamientos contra la esterilidad que se aplican con relativa normalidad en Francia.—Efe.

TRES ALUDES EN LOS ALPES EN ESTOS DIAS
Varias personas, arrastradas

París, 2.—Varias personas fueron arrastradas por un alud de nieve que se produjo esta mañana en la estación «La Berche» en Lanslebourg (departamento francés de Saboya).

Se trata del tercer alud con víctimas que se produce en las estaciones de nieve de los Alpes en los dos primeros días del año 1973.

La gendarmería y la Cruz Roja enviaron sendos equipos de socorro a «La Berche». Por ahora se ignora si hay que lamentar muertos en esta avalancha, aunque varias personas resultaran literalmente sepultadas bajo la nieve.

LA GUERRA DE VIETNAM

HANOI ACCEDE A REANUDAR LAS CONVERSACIONES CON EE. UU.

En vista de la suspensión de los bombardeos USA al Norte

Sin embargo, los aviones americanos han vuelto a bombardear zonas al sur del paralelo 20

Saigón, 2.—Vietnam del Norte ha declarado hoy que está de acuerdo en la reanudación de las conversaciones de paz con los Estados Unidos.

El anuncio, hecho por Radio Saigón, es la primera noticia a este respecto procedente de Vietnam del Norte tras la declaración de Nixon, de hace dos días, de que se suspenderían los bombardeos y de que Henry Kissinger reanudaría las conversaciones el próximo día 8.

El texto del comunicado de la emisora es el siguiente: «Con motivo de la suspensión de los bombardeos, la República Democrática del Vietnam accede a reanudar las conversaciones de su consejero especial Le Duc Tho y su ministro Xuan Thuy con el doctor Kissinger, y a que se celebren reuniones entre ambas partes».—Efe-Reuter.

PREPARATIVOS
París, 2.—Unas conversaciones técnicas entre Hanoi y Washington comenzarán hoy en el club de golf de Saint la Breteche, en los suburbios occidentales de París, a fin de preparar la reanudación de las discusiones entre Kissinger y Le Duc Tho, las cuales comenzarán la semana próxima.

El objeto de estas conversaciones previas se centra en la redacción de protocolos que puedan servir de base para fijar el texto de un tratado de paz.—Efe-Reuter.

Observadores survietnamitas a París

Saigón, 2.— Dos experimentados diplomáticos survietnamitas han sido designados por el presidente Van Thieu observadores oficiosos en las conversaciones de paz de París, según se ha anunciado hoy.

Se trata de Tran Van Do, ex-ministro de Asuntos Exteriores, y Bui

Diem, ex-embajador en Washington, quienes visitarán París, primero, y luego viajarán a Washington.

Fuentes informadas afirman que Do y Diem tratarán de persuadir a las autoridades norteamericanas en Washington de no reducir la ayuda económica y militar a Vietnam del Sur en el caso de que se concluya un acuerdo de paz entre Washington y Hanoi.—Efe-Reuter.

LOS ESTADOS UNIDOS REANUDAN LOS BOMBARDEOS AL SUR DEL PARALELO 20

Saigón, 2.—La aviación militar de los Estados Unidos ha reanudado hoy a las 13,00 (hora de Saigón, 6,00 hora española) sus bombardeos sobre Vietnam del Norte después de treinta y seis horas de tregua decretada con motivo de la festividad del año nuevo, informa el alto mando militar norteamericano en esta capital.

El portavoz no ha especificado qué zonas del Vietnam del Norte han sido bombardeadas hoy, pero en fuentes militares se dice que probablemente han sido varias situadas al sur del paralelo 20, línea límite anunciada por el presidente Nixon la semana pasada, tras doce días de intensos bombardeos en diciembre.—Efe-Reuter.

PABLO VI reanuda su actividad normal

Aunque ha suspendido la audiencia semanal de mañana, miércoles

Su estado de salud es bueno

Ciudad del Vaticano, 2.—El Papa Pablo VI ha reanudado su normal actividad y sus condiciones de salud son buenas. Sin embargo, la ligera indisposición de los días pasados aconsejan algunos días de reposo y por este motivo la audiencia general semanal, de mañana miércoles, se ha suspendido.

Con todo, el sábado próximo día 6, fiesta de la Epifanía, el Papa ordenará, a las nueve de la mañana, a 50 nuevos sacerdotes del Colegio de Propaganda Fide en ocasión de la clausura del 350 aniversario de la fundación de la Congregación para la Evangelización de los Pueblos, anteriormente llamada de propaganda Fide.—Efe.

LA BOLSA

Madrid, 2.—Se comienza la Bolsa, en su primera jornada del año, ofreciendo su mayor atención en las nuevas ampliaciones de capital, que, hoy, se incorporan al mercado; la tónica, por tanto, fue más bien, algo irregular y sin que el negocio, fuese muy amplio. El cierre se efectuaba con claro predominio del dinero sobre el papel. Hubo, también, numerosos descuentos de dividendos.

De un total de 94 clases de valores contratados en renta variable, 48 suben, 19 bajan y 27 no varían. Índice general de la sesión: 100,10 contra 100.—Cifra.

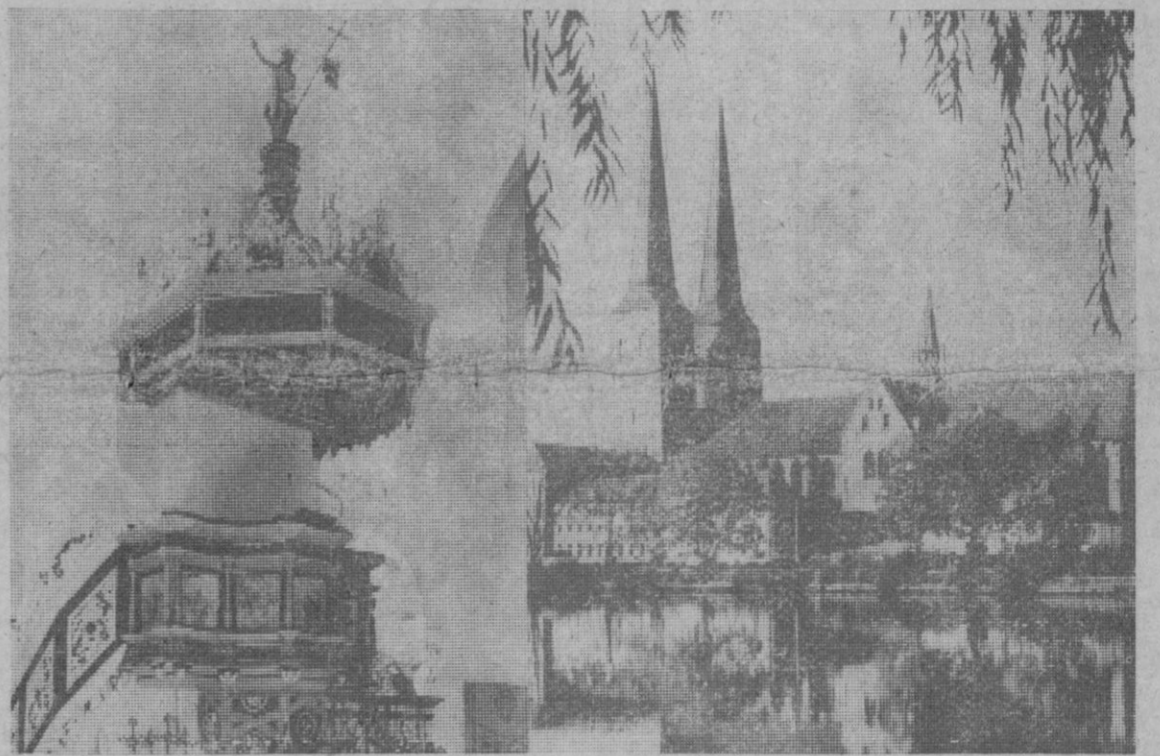
BARCELONA

Barcelona, 2.—La gran cantidad de dividendos pagados y el inicio de nuevas ampliaciones junto con el factor de renovación de órdenes, han creado en esta primera sesión del año, en la Bolsa de Barcelona, un cierto clima de desorientación. Por ello, no es de extrañar que, en consecuencia, la tónica del mercado, haya sido de equilibrio.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 2.—La primera sesión del año ha tenido como nota característica la aparición en la pizarra de la palabra "ex", pues muchísimas sociedades cortaban hoy dividendos metálico y otras comenzaban su ampliación de capital.

El público asistente a la sala ha estado desorientado, ya que casi nadie lleva las tablas en las que se hace referencia a lo que resultan las acciones nuevas por compra de derechos y las diferencias resultantes entre estas nuevas y las viejas. Confusión, por tanto, lo que ha acarreado que la jornada no haya sido nada brillante, sino más bien sosa. Habrá que esperar unos días para ver el curso de la tendencia.—Cifra.



Lübeck.—Más de seis millones de marcos tuvieron que gastar los ciudadanos de Lübeck (RFA) para salvar la catedral. Las torres y el techo del edificio de ladrillo, erigido en 1173, habían sido destruidos en el año 1942 por un bombardeo aéreo. Tras largos años de trabajos de restauración fue posible volver a predicar desde el púlpito. Ahora han sido terminados también los trabajos en las torres y en la nave (foto derecha).—(DaD)

ORIENTE MEDIO

BATALLA AEREA SIRIA-ISRAEL

Beirut, 2.—Aviones sirios e israelíes están librando una batalla aérea sobre territorio sirio, según informan las autoridades de Beirut. Hasta el momento, Damasco no ha hecho ninguna declaración oficial.

HUBO MAS ATAQUES EL SABADO

Tel Aviv, 2.—El combate aéreo librado hoy entre aviones israelíes y sirios ha sido el primero del Año Nuevo.

El último de 1972, según fuentes militares de Tel Aviv, ocurrió el sábado pasado por la noche, cuando aviones atacaron varias posiciones militares sirias, después de que fuerzas de Damasco atacaron algunos puestos judíos situados en el Golan. En aquella ocasión se libró un combate aéreo nocturno e Israel informó que no había sufrido pérdidas.

Otro incidente anterior entre Siria e Israel ocurrió el 21 de noviembre, fecha en que Tel Aviv afirmó que había derribado seis aviones sirios, durante la batalla aérea que se prolongó todo el día.—Efe-Reuter.

VUELVEN A SUS BASES LOS AVIONES ISRAELIES

Tel Aviv, 2.—Un portavoz militar israelí ha informado que todos los aviones israelíes que participaron en el combate aéreo librado hoy sobre suelo sirio han regresado indemnes a sus bases.

El combate aéreo se libró a las 13,00 (hora local; 12,00 hora española).

También informó el citado portavoz que el "Mig-21" sirio derribado por la aviación israelí cayó envuelto en llamas en territorio libanés, cerca de la frontera sirio-libanesa.—Efe-Reuter.

IRLANDA

Pareja de novios, asesinada
Londonderry (Irlanda del Norte).
1.—Los cadáveres de una pareja de

CHILE

31 muertos al caer un autobús a un río

Santiago de Chile, 1.—Treinta y una personas resultaron muertas hoy en un accidente de carretera ocurrido a 150 kilómetros al sur de esta capital al precipitarse desde un puente a un río un autobús que conducía a una delegación del Club de Fútbol Condel, de la ciudad de Curico, que iba a participar en un encuentro amistoso en la localidad de El Guindo. Hay varios supervivientes.—Alfil.

Tráfico en carretera

43 muertos y 21 heridos graves en 33 accidentes este fin de semana

Madrid, 2.—Durante el pasado fin de semana 43 personas han perdido la vida y 21 sufrieron heridas graves en los 33 accidentes de tráfico que se registraron en las carreteras españolas, según informa la Jefatura Central de Tráfico.—Cifra.

FRANCIA

153 muertos y 1.163 heridos (584 graves)

París, 2.—El fin de semana del año nuevo ha sido uno de los más mortíferos en las carreteras francesas durante los últimos doce meses con un balance, provisional aún, de 153 muertos, en accidentes automovilísticos. El número de heridos es de 1.163 de los cuales 584 lo son graves.—Efe.

ESTADOS UNIDOS

336 muertos desde el viernes

Washington, 2.—A 336 muertos ascendió ayer el número de víctimas en los accidentes registrados en las carreteras norteamericanas desde que comenzaron el viernes pasado en la noche las vacaciones del fin de año. El número total de muertos en accidentes, incluyendo los de aviones y otras clases, era de 488, según se informó aquí en esta capital.—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

NUEVO AÑO

Ya pasó todo... Quedaron atrás los días festivos de la Navidad y del nuevo año, con sus "complementos domingueros" que han duplicado la capacidad festiva de estas jornadas. Quedó todo atrás, y aunque inmediato todavía, parece, empero, que los días han corrido rápidamente y nos hemos metido ya, a toda velocidad, en el nuevo año.

En realidad, un poco de esto sí pasa. Hemos aquí, hoy, ya a punto de finalizar el día cuando tú, amigo lector, tengas entre tus manos este número. El segundo día del primer mes del nuevo año. Un amplio camino, un extenso horizonte se abre, como cada primer día de enero, ante nosotros. Con una incógnita fenomenal sobre nuestras cabezas, incógnita que se irá despejando poco a poco a medida que vayan cayendo las hojas del calendario, ahora tan abultado pero pronto --¡el tiempo vuela!-- un tanto diezmado.

Aunque todos nos hemos deseado felicidad para 1973, es seguro que la reservada para unos será mayor que la de otros. Y a ello debemos hacernos la idea en estos momentos para que luego, cuando comencemos a sufrir reveses --y nos gustaría que nadie les tuviera, pero eso es imposible-- sepamos encajarlos con entereza y con rectitud.

Dentro de esa incógnita que se cierne sobre cada uno de nosotros podemos incluir también, naturalmente, a nuestra provincia. Su futuro nos es desconocido, pero obligación nuestra, de todos los segovianos, es poner cuanto esté de nuestra parte para conseguir que la prosperidad y el bienestar sean índices esenciales en la nueva etapa provincial. Puestos a trabajar con entusiasmo, con ilusión, con entrega y con buena fe, se podrá conseguir mucho. Y la esperanza de un futuro mejor para Segovia debe no solo alentarse en todos, sino contar con el empuje decidido de la generalidad, porque cada cual, dentro de nuestra modestia, podremos aportar un granito de mucho valor para el conjunto.

ANUNCIOS POR PALABRAS

Cada palabra, 16 pesetas. Cada palabra más, 2 pesetas.

ALQUILERES

ALQUILO departamento pequeño, Madrid, Bocanegra, 4. 2579667 de 3 a 4 y a partir 10 noche.

ALQUILO piso. Daoiz, 34. Razón, conserje palacio Obispaño.

SE alquila piso. Teléfono 421225.

COMPRA

COMPRARIA casa unifamiliar con jardín en Segovia. Informes: Teléfono 4331648, Madrid.

SE alquila piso a estrenar, calefacción. Teléfono 420994.

PISO tercero seminuevo, buenas luces. Teléfono 421279.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial 105 m². José Zorrilla, 129.

VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa teléfono 413795.

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

TRABAJO

SE necesita señora limpieza. El Señorío de Castilla.

NECESITO conductor camión y ayudante. Informes: Martín Orejana, Gestoría, San Agustín, 25.

EMPLEADA de hogar: Si te interesa casa sencilla, interna, horas libres, trato familiar y poca familia, acude a Ezequiel González núm. 8, 2.º B. Con informes.

PRECISO dos chicas. Teléfono 2010. Puerto Navacerrada.

SE necesita ayudante mostrador, 15-16 años. Fonda Estación.

SE precisa chico de 14-15 años. Teléfono 2010. Puerto Navacerrada.

SE necesita chica. Teléfono 420568.

SIRVIENTAS, si quieren trabajar, colocación en el acto, vayan a Rda. Universidad, núm. 21, pral., letra D, señor Alvira, teléfono 2313916, Barcelona. Sueldo, 7.000 y 8.000 pesetas al mes.

SE precisa almacenero para carrocerías. Teléfono 414947.

SE necesita chica para Madrid, fines semana en Segovia. Teléfono 411951.

PRECISAMOS mecánico automóviles, servicio militar cumplido. Citroën, Polígono Industrial, teléfono 422333. 4 a 7 tarde, excepto sábados.

SE necesitan dos oficiales mecánicos segunda, de automóviles. Razón: Talleres Jesús Horcajo, Onésimo Redondo, 31.



Información Local

Aprobado, con condiciones, el plan parcial del Hoyo de Santo Tomás

Y denegado el promovido por los Hermanos Marianistas

Un plan parcial de nuestra ciudad ha sido denegado y otro aprobado con condiciones, según una orden del Ministerio de la Vivienda, que se ha publicado en el «Boletín Oficial del Estado» correspondiente al día 30 del pasado mes de diciembre.

Fue aprobado el plan parcial de ordenación urbana de la zona limitada por las calles Ezequiel González "A" y "C" (Hoyo de Santo Tomás), promovido por don Alberto Espinosa y otro y presentado por el Ayuntamiento de Segovia. De la aprobación se exceptúa lo referido al acceso directo en fondo de saco a la avenida de Ezequiel González, a fin de que el promotor del plan, por conducto del Ayuntamiento, eleve, por triplicado ejemplar, un nuevo estudio de accesos, que deberá ir acompañado, en su caso, del informe favorable del Instituto Nacional de Urbanización.

Por otra parte, ha sido denegada la aprobación del plan parcial de ordenación urbana de la manzana si-

tuada entre las calles Jardín Botánico, Roble, Santo Tomás y la del nuevo trazado, promovido por los Hnos. Marianistas y presentado por el Ayuntamiento de nuestra ciudad.

Gran animación en la despedida del año viejo y recibimiento de 1973

En la ciudad se han vivido, con gran animación las horas de despedida del año viejo y del recibimiento del nuevo. A pesar de la temperatura fría, en la noche del día 31 fueron numerosas las personas que, sobre las diez de la noche, fueron acudiendo a los restaurantes y hoteles que sirvieron las tradicionales cenas de nochevieja, en las que luego hubo coñac, prolongándose la fiesta, hasta bien entrada la madrugada de ayer. Otro tanto ocurrió en las discotecas y demás establecimientos donde se organizaron fiestas especiales con motivo de la señalada jornada.

Por las calles, entrada ya la madrugada del nuevo día, y del nuevo año, por lo tanto, creció la animación y hubo abundancia de serpientes y confetti, sin que faltaran las estridentes canciones, acompañadas a veces por panderetas y otros instrumentos de sonido más agudo. Los bares que permanecieron abiertos y las demás salas de baile registraron un trasiego constante de visitantes que fueron retirándose a sus domicilios muy lentamente, sorprendiendo a algunos el clarear del nuevo día.

REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos

María Cruz Valentín y Martín, hija de José Luis y Gloria; José Israel Fernández y García, de José Antonio y García; Domingo Santos y Fuentetaja, de Domingo y Matilde; Montserrat Tejedor y Tardón, de José Luis y María del Carmen; Mariano García y Gómez, de Mariano y María Isabel; María Henar Gómez y García, de Casimiro Vicente y María Salomé; Alberto Sanz y Jimeno, de Félix y Ana María.

Música

Mañana, recital de «Nuevo Mester de Juglaría»

Según hemos informado, para mañana, miércoles, está programada otra actuación de "Nuevo Mester de Juglaría" en nuestra ciudad. Su presentación ante el público de Segovia tendrá lugar en dos galas, tarde y noche, en el teatro Juan Bravo, en cuyas taquillas ya se han puesto a la venta las correspondientes localidades.

Antes de hacer frente a sus nuevos compromisos artísticos en el año que ahora comienza, "Nuevo Mester de Juglaría" ha querido volver a actuar en Segovia, ante sus paisanos, como una prueba de deferencia. En la actualidad, según es sabido, tienen en promoción un disco "single", con dos títulos muy populares que está alcanzando puestos destacados en los "hits parades" de España.

Ayudas económicas para máquinas quitanieves destinadas a las estaciones de montaña

Por una orden del Ministerio de Información y Turismo han sido concedidas varias ayudas económicas reembolsables a empresas que efectúan explotaciones en distintas estaciones de invierno. Dentro de nuestra provincia, el total de ayudas se eleva a cinco, y son las siguientes:

En la zona Navacerrada-Cotos: A "Transportes Aéreos del Guadarrama, S. A.", ayuda económica reembolsable de 830.000 pesetas para una máquina quitanieves; otras 830.000 para otra máquina de iguales características a "Transportes y Remontes, S. A."

A "La Pinilla, S. A.", ayuda económica reembolsable para tres máquinas: 780.000 para una máquina quitanieves; 2.250.000 para otra máquina similar y 1.980.000 para una máquina pisanieves.

VIDA CULTURAL

COMUNICADOS
Cine documental

Todos los miércoles y sábados no festivos, a las ocho de la tarde, hay sesión de cine en la Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Entrada libre.

LA CABALGAT DE LOS REYES MAGOS FINALIZARÁ EN LA PLAZA MAYOR

También se organizará otra en el barrio de San Lorenzy habrá una fiesta infantil, el día en la sala Sirenas

El viernes próximo dará por las calles segovianas, con de cos-tumbre, la cabalgata que acompañará a los Reyes Magos dute su estancia en nuestra ciudad. Saldrá a las 6.30 de la Base Mixtura efectuando el recorrido ya tradicional, con la particularidad de que finalizará este año en la plaza Mayor. Los monarcas penetrarán en el Ayuntamiento para cumplimentar a autoridades y a renglón seguidorecibirán allí a cuantos niños que, pasar a saludarles.

Como en años anteriores la organización de la cabalgata ha sido encomendada a la Delegación Provincial de la Juventud, que cuenta con las valiosas colaboraciones autoridades, entidades y partidos para hacer posible esta realidad que hará felices a miles de niños segovianos que en la tarde del día inundarán nuestras calles.

La comisión encargada de los preparativos trabaja a marchas forzadas por dar a la cabalgata mayores atractivos.

EN EL BARRIO DE SAN LORENZO

Por vez primera habrá este año otra cabalgata, en el barrio de San Lorenzo, a fin de recorrer calles de mismo con salida desde Delicias y término en la plaza de Igle-

Sigue creciendo la aña para los damnificados de Manaa

En la mayoría de los temp segovianos se realizó ayer la lectura de las misas con destino a la eripción abierta pro damnificados (Managua, consiguiéndose elevada cantidad en determinadas parroquias. También de varios pueblos se están recibiendo donativos de importancia, así como de entidades segovianas, lo cual hace que, a medida de hoy, la cantidad recaudada en éritas Diocesana rebasa ya las 4000 pesetas.

Los donativos pueden seguir erigándose en la mencionada entidad o bien en bancos y cajas de ahoys, a la cuenta «Caritas-Ayuda a Managua».

RECAUDACION DE «LOS FORMIDABLES»

A 117.800 pesetas asciende lo ntabilizado hasta el momento en Río Segovia, como respuesta al programa de «Los formidables». Falh, no obstante, algunas otras aportaciones por contabilizar que se reciben por giro o transferencia.

FESTA INFANTIL

La Delegación de la Juventud está preparando una gran fiesta infantil que se celebrará el próximo jueves, día 4, a las 7 de a tarde, en la sala de fiestas Sirenas. Estará presente en ella el Príncipe Aliatar, que transmitirá a los niños un saludo de los Magos. Habrá concursos de concertista, bailes, disfraces, etc., con muchos premios.

EXAMENES MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Cultura general para empleadas de hogar

La Regiduría Provincial de Trabajo de Sección Femenina convoca un curso de cultura general para empleadas de hogar. Comenzará el próximo día 11 y se prolongará hasta finales de mayo, de 6 a 8 de la tarde. Plazo de matrícula, hasta las 12 del próximo día 10. Ampliación de informes, en Sección Femenina.

Curso de camareras

Se convocan cursos de camareras de piso, de sala y de cafetería en la Escuela de Formación Profesional de Béjar (Salamanca), organizados por Sección Femenina. Las alumnas que les realicen tendrán, al finalizar el curso, un puesto de trabajo. Informes, Delegación Provincial de Sección Femenina.

ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

Gimnasia para señoras

El curso de gimnasia de mantenimiento, para señoras, organizado por Sección Femenina, dará comienzo el próximo día 8, de 11,30 a 12,30 de la mañana, desarrollándose en el gimnasio del colegio menor "Emperador Teodosio" los lunes, miércoles y viernes. Para informes, en la Regiduría Provincial de Educación Física (S. Femenina).

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Crónista Lecea, 6.
José Zorrilla, 45.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES: Hoy, 7.30 y 11. estreno: EL ASTRONAUTA, por Tony Leblanc. Para todos.

SIRENAS: Hoy, 7.15 y 10.30: EL PADRINO, por Marlon Brando. Mayores 18 años.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

VENTA PISOS

LOCALES DE NEGOCIO
LOCALES PARA OFICINAS
PLAZAS de GARAJE

Financiación en 15 años
Escritura inmediata
Acogidos beneficios
CARRETAS, 1 - Teléf. 411946

NAVIDAD Y REYES

REGALOS

CON

DISEÑO ACTUAL

DISCOS

DEL 7 DE DICIEMBRE AL 6 DE ENERO

LA CASA DEL SIGLO XV



¡Feliz 1973!

A todos los amables conductores que conservan su derecha, ceden el paso, atienden al accidentado y colaboran por un tráfico mejor haciendo más agradable y segura la vida en la carretera

HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

tienen mayor belleza
muebles metálicos y madera para cocina

GOYMA

José Zorrilla, 117

Compre el Televisor Circuito Alta Definición Modelo

1973 CICLOPE, a precios del año 1950

CICLOPE RADIO.

Valdevilla, 60.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Consagración y bendición de la nueva iglesia de los PP. Misioneros del Corazón de María

ORDENANZAS MUNICIPALES

Las nuevas tasas por prestación de servicios en el cementerio municipal



Un momento de la solemne ceremonia de bendición de la nueva iglesia de Padres Misioneros.



Aspecto exterior de la fachada principal del nuevo templo.

El sábado último, por la tarde, tuvo lugar la solemne ceremonia de consagración de la nueva iglesia de los Padres Misioneros del Inmaculado Corazón de María, y el domingo se efectuó la bendición del nuevo templo, acto al que asistieron las primeras autoridades segovianas (gobernador civil interino, alcalde y vicepresidente de la Diputación) y un gran número de fieles, que abarrotaba la iglesia.

Comenzó el acto con unas palabras de reconocimiento y gratitud del P. Paulino Alvarez, superior de la comunidad claretiana, quien señaló también que en la nueva iglesia se han respetado todos los recuerdos de San Antonio María Claret existentes en el antiguo convento.

La misa fue oficiada por el obispo de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, y concelebrada por la mayoría de los padres claretianos que en tiempos pasados han sido superiores del colegio de Segovia entre ellos el P. Luis Gutiérrez, provincial, y el P. José María Viñas, vicario general de la Orden Claretiana, llegado desde Roma para asistir a este acto.

La homilía fue pronunciada por el obispo, quien al final de la celebra-

ción litúrgica procedió a la bendición del sagrario.

La nueva iglesia, que se encuentra situada entre la entrada principal del colegio Claret y el parque municipal de bomberos, es obra del arquitecto don Francisco Javier Pérez García y está ideada de acuerdo con las normas litúrgicas, es un tanto original en comparación con la mayoría de los templos. El ladrillo y la madera son los elementos que destacan en su ornamentación. Una hermosa talla de Cristo, que ya se encontraba en la antigua iglesia, y otra talla del Corazón de María son las dos únicas imágenes.—(Fotos Antonio).

El informe de la Intervención de Fondos en cuanto se refiere a la ordenanza número 24, de prestación de servicios en el cementerio municipal y cuya modificación de tasas fue aprobada por el pleno municipal celebrado en día 27 del pasado diciembre, señala que la última modificación introducida para redondeo de cifras en la totalidad de la tarifa de esta ordenanza lo fue en mayo de 1969. Agrega que también desde entonces los casos de construcción y entretenimiento de nichos y demás servicios del cementerio municipal han experimentado indudable incremento.

"Figura unido a este expediente—dice textualmente la propuesta de Intervención— un informe del señor arquitecto municipal en el que abundando en estas consideraciones se señala en cifras cuál es el coste real de construcción y solar, así como los porcentajes de vigilancia durante el

tiempo de perpetuidad para llegar a proponer que el precio normal que debería hacerse figurar en la ordenanza respectiva debería ser el de 32.000 pesetas.

Y aunque a primera vista pudieran parecer un tanto exagerados—continúa el informe de Intervención— los resultados del contexto de ese dictamen que representa más del 500 por 100 de los precios actuales en vigor, debe pensarse que la perpetuidad no tiene límite en el tiempo y si consideramos como precio mensual el nada exagerado de 100 pesetas, que al año suponen 1.200 pesetas, y estimando sólo así el valor nada más que de 30 años, ello nos daría la cifra de 36.000 pesetas como media para la perpetuidad de un nicho".

Agrega luego el informe que sin llegar a agotar ese límite, se considera necesario, no obstante, aumentar las actuales tarifas, y propone un amplio cuadro de las mismas, que fue aprobado, como es sabido, y del que, por su extensión y complejidad nos vemos obligados a prescindir en su totalidad, si bien daremos algunos datos indicativos.

Las nuevas tasas se marcan según los patios, según las galerías y según las filas en que se encuentran los nichos, como asimismo cuentan estos factores para panteones y laudas.

Ejemplos: Los nichos más caros en el primer patio costaban, por un año, 90 pesetas, y en perpetuidad, 3.200, proponiéndose ahora, respectivamente, 270 y 9.600. Los de mayor precio en la galería séptima eran de 250 pesetas por año y 6.300 en perpetuidad, pasando ahora a 750 y 18.900 pesetas. Los nichos de mayor precio en todo el santo recinto son los de la tercera galería del tercer patio, donde los que costaban 500 pesetas por año pasan a 1.500 y los en perpetuidad, de 7.250 pesetas a 21.750.

Los nichos de adultos con más bajo precio son los que ahora costaban 60 pesetas al año y 2.400 en perpetuidad, que pasan a 180 a 7.200.

En cuanto a los nichos del cuarto patio, que son los comprendidos por la última ampliación, tendrán las tarifas siguientes: Los de primera y cuarta líneas, 1.200 pesetas por año y 18.000 en perpetuidad; los de segunda y tercera líneas, 1.350 pesetas por año y 20.000 en perpetuidad.

El informe de la Intervención de Fondos dice también: "Por lo que respecta al resto de los servicios del cementerio, como son la venta de terrenos para panteones, inhumaciones, exhumaciones, traslado de restos, transmisiones, colocación de lá-

pidas y alumbrado de sarcófagos que no enumeramos casuísticamente dada su extensión, proponemos un aumento general del 200 por 100.

Sin que ello tenga relación concreta con la tarifa de la ordenanza, proponemos también la adición del artículo noveno de la misma de los dos siguientes párrafos:

- a) "Todo adquirente a perpetuidad de un nicho, vendrá obligado a colocar en el mismo un rétolu indicativo de tal circunstancia, cuando aquél se encuentre desocupado".
- b) "En ningún caso podrá otorgarse la concesión a perpetuidad de más de dos nichos a una misma persona".

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 3 DE ENERO
Van 3 días de 1973; faltan 362.
Sol: De 8,39 a 18,1.
Santoral: Santos Florencio, ob.; Pedro, Zósimo, Anastasio, Daniel, Teógenes, mrs.
Pensamiento: «Las privaciones y las miserias son los verdaderos maestros del soldado» (Napoleón).

MERCADO de GANADOS en MEDINA del CAMPO

Medina del Campo.—A pesar de no ser día apropiado para celebrar mercados el correspondiente al de ganado lanar de esta localidad se celebró y además coincidió que fue el último del año 1972, viéndose poco concurrido por las causas de la festividad del día.

En ganado lanar fueron presentadas 985 cabezas en su mayor parte ovejas para matadero y vida, la presentación de corderos fue inapreciable. Se cotizaron las ovejas para carne entre 32 y 36 pesetas kilo vivo pero con dominio de las 34 pesetas kilo. Las ovejas para vida según razas llegaron hasta las 2.800 pesetas cada una y los pocos lechazos se cotizaron entre 100 y 118 pesetas kilo vivo, pero con dominio de las 118.

En ganado vacuno solamente siete ejemplares a la venta y no vimos operaciones.

En ganado de cerda 136 ejemplares a la venta cotizándose los de siete semanas entre 1.200 y 1.600 pesetas cada uno los de tres meses desde 2.000 pesetas en adelante y los tonos entre 120 y 135 pesetas kilo vivo según tamaños. Cebones entre 48 y 52 pesetas kilo vivo.

En ganado equino solamente un burro a la venta y no se hizo operación.—Luvede.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer:
Presión atmosférica: 679,4 mm.
Viento del NO.
Temperatura máxima: 1,4.

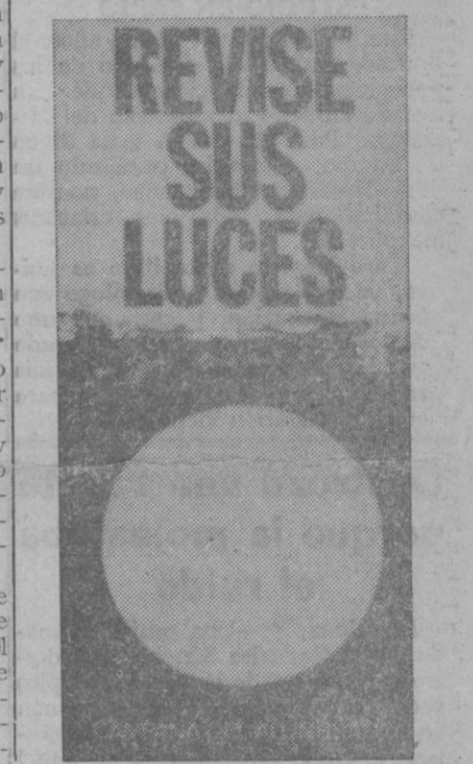
En la mañana de hoy:
Presión atmosférica: 682,1 mm.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 3 bajo 0.
A la una de la tarde: 3,6 grados.

ESTADO DE LOS PUERTOS

Nos informa el Servicio de Nieves de la Jefatura Provincial de Carreteras que es necesario el uso de cadenas en los vehículos que circulen por los puertos de la red principal: Cotos, en nuestra provincia; Piñeras y Oncala (Soria), Somport (Huesca) y Envalira (Andorra).

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste, 2,00. Apertura y presentación, 2,01. Almanaque, 2,30. Primera edición, 3,00. Noticias, 3,35. Dos contra el mundo, 4,30. Especial vacaciones.
TARDE: 6,00. Avance informativo, 6,05. La casa del reloj, 6,25. Con vosotros, 7,00. El juego de la foca, 7,40. Buenas tardes.
NOCHE: 8,30. Novela, 9,00. Telediario, 9,35. Datos para un informe, 10,00. Tres eran tres, 10,35. Sam Cade, 11,35. Veinticuatro horas, 12,00. Oración, despedida y cierre.



ACCESORIOS LA UNIÓN
No pida una batería...exija TUDOR
AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 10
TELEFONOS 26-11 Y 33-63
SEGOVIA

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR
D. Tomás Escorial Escorial
QUE FALLECIO EN SANTA MARIA DE NIEVA, EL DIA 4 DE ENERO DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
D. E. P.

El funeral que se oficie el día 4, a las cinco de la tarde, en la parroquia de dicho pueblo será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Teresa Yuste Herranz; hijos María Soterraña, María Teresa, José María, María Soledad, María Esther, María José, María Jesús, Ana María y Pablo Luis Escorial Yuste; hijo político Manuel Fernández Vega; nieto Manuel; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

¡Más de siglo y medio LO CONFIRMA!

Desde 1809, fecha de nuestra fundación, servimos al público segoviano los más exquisitos

Roscones de REYES
(con originales y gratas sorpresas)

HIJA DE C. FERNANDEZ

Cervantes, 26 Av. José Antonio, 1
Teléfono 412156 Teléfono 420577

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR
DON NICOLAS MERINO GOMEZ
(Impresor de la Academia de Artillería)

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 3 DE ENERO DE 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.
D. E. P.

El funeral que se oficie el día 4, a las diez en la parroquia de San Millán y culto por la tarde, a las siete y media, en dicha iglesia, serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Juliána García Abad; hijos Juan, Santiago, Antonio y Milagros Merino García; hijos políticos María Antonia Sánchez y Luis d'Hars; nieta Eva María; hermanos Arturo y Ricardo Merino Gómez; hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia.

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

EL SEÑOR
Don Aureliano Cuesta Martín

Falleció en Madrid el día 30 de diciembre de 1972 a los 86 años de edad

Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición de S. S.
D. E. P.

Su desconsolado hermano don Angel Cuesta; hermanas políticas, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

Imprenta EL ADELANTADO

Encárguenos Vd. sus impresos si con ellos desea dar una idea favorable del buen gusto de Vd. y de la prosperidad de sus negocios

UN PROFESOR INGLES ACABA CON LAS HISTORIAS SOBRE EL YETI Y LA CRIATURA DEL LAGO NESS

"Son productos de nuestra imaginación"

Durante veinte años ha estudiado la existencia del abominable hombre de las nieves y dice que es un mito del folklore tibetano

Por SIMON KAVANAUGH

La enorme huella de un pie, ha convertido al Abominable Hombre de las Nieves en un monstruo mundialmente famoso, tanto, o quizá más, que aquel bichito raro que vive en el Lago Ness de Escocia. Dos montañeros británicos lo encontraron en los Montes Himalaya en noviembre de 1951. La huella medía 32 por 45 centímetros, y la descubrieron a una altura de seis mil metros. Estaban cruzando un campo de hielo cuando la vieron, y la siguieron durante dos kilómetros. Luego, volvieron para sacar fotografías de la mejor impresión.

Y fueron precisamente esas fotos las que hicieron famoso al extraño ser. El Abominable Hombre de las Nieves —o Yeti— no tardó en ocupar el primer puesto de la lista de los fantasmas, y allí sigue. Lo que antes era el simple ogro del folklore tibetano, se ha convertido en una curiosidad internacional.

COMO UN MONO

Muchos son los que afirman haber visto al yeti; según dicen, mide dos metros o más, está cubierto de pelo negro, y se parece a un mono. Sin embargo, hasta ahora nadie se ha acercado lo bastante a él como para sacarle una foto, ni mucho menos estrecharle la mano.

Aquellas imágenes de 1951 siguen siendo la única muestra de que el Yeti existe de veras. Las fotos despertaron el interés de John Napier, profesor de Biología del Birkbeck.

ESTUDIO EN SERIO

Durante los últimos veinte años, el profesor Napier ha sido uno de los pocos hombres de ciencia que han tratado en serio al monstruo del Himalaya. Para él, era un tema digno de estudio. Ahora ha publicado un libro llamado «Pie Grande», nombre colectivo para todas las criaturas inexplicables.

Dice Napier: «Este libro es único, ya que soy un antropólogo con buena reputación, y creo que uno de los pocos que se han interesado por los monstruos. Muchos de mis colegas creen que no es tema para una investigación científica».

Destrozó una puerta porque la molestaba el ruido

Barcelona, 1.—Una mujer, llamada Alicia González Sánchez casi destrozó la puerta de entrada a un piso vecino, arremetiendo contra ella con un grueso martillo porque le molestaba el ruido que procedía de aquel inmueble.

La airada reacción, que motivó que el inquilino del piso Manuel Fernández Fernández y la agresora pasaran a presencia del juez de guardia, tuvo lugar en el número 107 de la calle Rosal.

Se calcula que la vecina molesta causó con su martillo daños valorados en casi veinte mil pesetas en la puerta de sus alegres vecinos.—Cifra.

El profesor Napier ha revisado toda la evidencia, ha hablado con los testigos, y naturalmente ha estudiado las fotos de las huellas, además de los mechones de pelo y otros restos anatómicos que, según dicen, provienen del yeti. Ha leído todos los informes sobre encuentros con el gigante, algunos de 1832 y ha llevado a cabo experimentos de cómo el sol afecta a las huellas en la nieve.

MITO

Entonces, ¿el yeti es un mito o una realidad?

«Me temo que las pruebas encontradas no demuestran su existencia», dice, pero eso no importa. Para muchos, el yeti seguirá allí arriba en los montes, sin que importe mi opinión o la de otras personas. Si la gente quiere creer en monstruos, creará en monstruos. Y comprendo su reacción. Haría lo mismo que ellos. Todo el mundo necesita algún mito».

Pero si Napier duda de la existencia del Abominable Hombre, dice en cambio que apoya la del Sasquatch, la versión americana del Yeti que se ha encontrado en el noroeste americano. Desde hace más de cien años, la gente habla de él, y dice que lo ha visto.

«Estoy convencido de que existe algo que pueda explicar la existencia de las miles de huellas de pies, que son muy parecidas a las de un ser humano. ¿Es posible que se trate de una broma? No lo sé. Sin duda alguna, muchas huellas fueron hechas por bromistas, y además, hay personas que se han confesado sus autores. En cambio en otros casos nadie sabe cómo se produjeron».

«Muchas de las huellas que se han encontrado al norte de California son impresionantes, y no me imagino que un hombre haya podido hacerlas. Hay quien dice que con una máquina, pero no veo cómo pueden llevarla a través de los montes, porque muchas huellas se han encontrado en bosques y sitios bastante inaccesibles».

MAS MONSTRUOS

Hay muchos monstruos viviendo en diversas partes de nuestro globo, si uno cree lo que se dice. Hay informes sobre seres extraños en Siberia y Manchuria. La gente de allí los llama «Almas», y son muy parecidos al yeti. «Tienen el cuerpo de un mono,

y hace años que los rusos los están investigando. Sin embargo, hay pocas pruebas exceptuando lo que han dicho los viajeros, pero de todos los monstruos del tipo yeti, el «Almas» es el de existencia real más probable. Es muy parecido al hombre, y puede que sea un vestigio de los primeros seres que habitaron en aquellas regiones remotas de Asia».

También de Malasia vienen informes de pequeños monstruos y se afirma que hay muchos en las junglas de Borneo y Sumatra.

AYUNTAMIENTO DE SANCHONUÑO

SUBASTA DE MADERAS

Hasta las trece horas del día 5 de enero próximo se admiten, en la secretaría de este Ayuntamiento, proposiciones para optar a la subasta de maderas de 536 pinos con un volumen de 226 m. c. del monte de estos propios núm. 49, denominado «El Pinar», bajo la tasación de 85.101 pesetas.

Apertura de plicas el día 8. Más información y detalles, en la secretaría municipal y en el anuncio publicado en el B. O. de la provincia número 148.

Sanchonuño a 29 de diciembre de 1972.—El alcalde. Firmado.

en las regiones montañosas de Suramérica y África se han visto seres extraños.

Pero los días de los monstruos están contados. A medida que el hombre explora las regiones donde se encuentran, los fantasmas desaparecen.

FALTA ROMANTICISMO

El profesor Napier cree que el mundo de hoy necesita de los monstruos porque le falta romanticismo. «Los monstruos, el yeti y el del lago Ness, tienen el mismo valor que el «coco» con que asustamos a los niños. Estoy seguro de que la gente del Tibet dice a sus hijos. «Cállate o te lleva el yeti», para hacerles dormir».

«Los monstruos también hacen que la gente viva más unida, para hacer frente a un enemigo común, o a un misterio. Es una forma de mantener el contacto, y de compartir las experiencias».

Pero en cuanto a los monstruos se refiere, sigue diciendo el profesor, todo está en la mente. «No son más que un producto de la imaginación». Y el propio profesor confiesa que estaría encantado si llegara a descubrir algún monstruo, como un pulpo gigante, en el fondo del océano: «Yo necesito los mitos, lo mismo que los demás».

EUROPA PRESS-LONDON EXPRESS

RESIDENCIA ZAGORE

CREA SUS CICLOS CULTURALES Y ARTISTICOS

DIRECTOR CULTURAL: D. JOSE DIVIU



SUCESOS AMENAZO,

con una navaja, al médico que le curaba porque le pidió que se identificase

Barcelona, 1.—Un individuo, que se había presentado voluntariamente en un dispensario municipal de la calle Sepúlveda alegando que se encontraba muy enfermo, reaccionó amenazando con una navaja al médico de guardia de la residencia sanatorial «Francisco Franco», de la Seguridad Social, cuando éste, mientras se aprestaba a examinarlo, le pidió que se identificara para rellenar el parte de entrada en el establecimiento médico.

El individuo, al que el facultativo apreció síndrome febril, tras decir que se llamaba Victoriano Cantero Díaz, de 28 años de edad, se negó a exhibir ningún tipo de documentación personal y en lugar de ello sacó del bolsillo una especie de estilete con el que intimidó al médico de guardia logrando salir a la calle huyendo del hospital.

Inmediatamente el médico de la residencia denunció el extraño caso al departamento de Orden Público, que destacó un coche patrulla para tratar de localizar al extraño y agresivo enfermo pero las batidas que se dieron por los alrededores no resultaron positivas.

Sin embargo, apenas una hora más tarde, se recibía en el «091» una nueva llamada telefónica, esta vez de un vecino del inmueble número siete, bajos, de la calle Fontanet, relativamente cercana a la residencia, en la que comunicaba a la Policía que había descubierto en la escalera de su casa a un individuo con aspecto sospechoso y que al parecer se encontraba herido en el pecho, por lo que tras asistirle le había retenido y esperaba la llegada de la Policía. La sorpresa fue cuando el coche patrulla del departamento de Orden Público, gracias a las señas facilitadas por el médico de la residencia, identificó a aquella persona como la que una hora antes había huido navaja en mano del establecimiento clínico sin dejarse examinar ni identificar por causas desconocidas.

El extraño enfermo presentaba en el momento de ser detenido por la policía diversas heridas en la región pectoral, de carácter leve, que al parecer se produjo él mismo con un estilete, precisamente con el que había amenazado al médico de guardia, el cual se le encontró encima manchado con su propia sangre.

Anciana muerta al caerse de un noveno piso

Barcelona, 1.—Una anciana, de 81 años de edad, llamada Olaya Cánovas Petit, ha muerto al caerse del piso en que habitaba, sita en la novena planta del número tres de la calle Luchana a un patio interior del inmueble.

La anciana murió en el acto a consecuencia del tremendo impacto de la caída y se cree que la precipitación al vacío se produjo al sufrir la víctima un mareo, ya que padecía de ataques nerviosos desde hacía ya algunos meses.

Hallazgo de un cadáver en la vía férrea

Barcelona, 1.—El maquinista de

un tren de los ferrocarriles catalanes, número 3155, encontró a la altura de la calle San Ignacio de Loyola, sita en Badalona, el cadáver de un hombre con señales inequívocas de haber sido arrollado algunas horas antes por algún convoy ferroviario.

Dado el correspondiente aviso a la Policía, ésta identificó a la víctima como Juan Esteve Riba, de 69 años de edad, que, al parecer, fue alcanzado y arrollado por algún tren cuando intentaba atravesar un paso a nivel con barrera sin aperebirse de la llegada de algún convoy, que lo atropelló sin darse cuenta los maquinistas del mismo, por lo que debió ser entrada la noche.—Cifra.

3 CABALGAN...

3

Ladreda 25



DISCOTECA - CLUB

GRAN GALA DE REYES...

5-enero-73

Y para brindar...

Castellblanch

CHAMPAN EXTRA CRISTAL

"ARTE EN SU COPA"

y... Roscón Sorpresa

4 CONSEJOS.—Para conducir con seguridad durante la noche:
— Disminuya su velocidad.
— Incremente su visibilidad.
— Aumente su atención, y
— Hágase ver.
Teniéndolos en cuenta, la conducción nocturna será, para usted, agradable y segura.



EL ILMO. SEÑOR

D. LUCAS CALLE NIETO

Cofrade de la Virgen de la Fuencisla

Falleció en Segovia el día 31 de diciembre de 1972

a los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, ilustrísima señora doña Luisa Serrano Martín; hijos María, Juana, Jesús, Antonio y Pedro; hijos políticos Joaquín Martínez Luengo, Leonides Lobo Renedo y María del Carmen de Frutos Gordo; hermanos, Cándida, Anselmo, Elías y Mariano; hermanos políticos, nietos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

La misa de privilegio que se oficiará mañana, día 3, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad y el novenario de rosarios que se rezará en la misma iglesia, a partir de dicho día, a las siete y media de la tarde (días festivos, a las siete), serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

El sepelio tuvo lugar ayer y el funeral se ha oficiado en la mañana de hoy.

Casa doliente: Plaza del Conde Alpuente, núm. 1



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

D. JOSE MARTIN GIL

(Farmacéutico)

Que falleció en Segovia el día 31 de diciembre de 1972

a los 71 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa doña María Fraile Cuéllar; hijos José María, María José, Mariano y María Ambrosia; hijos políticos Fernando Montoro y José Miguel Useros; hermano Antonino; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio tuvo lugar el día 1 de enero y el funeral hoy día 2, a las once y media, en Cantalejo.

Aquí, todos los DEPORTES

Por 0-1 se impuso la G. Segoviana al Herreros

En un partido sin calidad y sobre un campo de malas características

En la mañana del domingo se jugó en Madrid, en el terreno de juego situado en la calle del General Ricardos, el encuentro entre el Herreros y la Gimnástica Segoviana, que finalizó con resultado favorable a los azulgrana por un gol a cero.

El campo es muy pequeño y está cubierto de una densa capa de arena, por lo que resulta muy difícil controlar el balón a la perfección. Naturalmente, los propietarios del terreno, buenos conocedores del mismo, saben que allí no puede jugarse con florituras, por lo que su juego le desarrollan a base de fuerza y tenacidad, con continuos lanzamientos sobre la puerta contraria, lo cual hizo que los gimnásticos se vieran acorralados en la primera mitad durante buena parte de la misma. Se empeñaron los azulgrana en jugar con técnica, con dominio de la pelota, sin escuchar las indicaciones del preparador, que les señalaba la necesidad de emplear juego austero y de fuerza, para contrarrestar con las mismas armas el del Herreros. Pero los azulgrana hicieron caso omiso de las indicaciones, y, en consecuencia, sólo en aislados momentos pudieron abandonar su área. En una de estas ocasiones se produjo la mejor jugada del encuentro, a cargo de Cuéllar, que tras burlar a dos defensas se plantó solo ante el meta y lanzó alto el balón.

Se inició la segunda mitad con características similares. A pesar de las instrucciones recibidas, los gimnásticos siguieron empeñados en seguir con el mismo estilo de juego que tan mal resultado les dio en la primera parte, y otra vez se vieron acorralados, por lo que Navarro tuvo que emplearse a fondo convirtiéndose en el mejor jugador de los 22, con paradas de gran calidad, especialmente un par de ellas en las que evitó goles seguros. Hubo alguna mayor movilidad en los segovianos, aunque sin llegar a sacudirse totalmente el dominio del rival, y cuando todo parecía indicar que no se alteraría el marcador, faltando cuatro minutos para el final hubo un avance de Malaquías con pase a Diego y envió de éste al centro, donde falló Fores en primera instancia para después empujarse y largar un tiro que supuso el gol del triunfo.

En conjunto, el partido fue de mala calidad. El Herreros es un equipo con gente joven y entusiasta, aunque no brilla mucho su conjunto. Fueron los más sobresalientes el interior derecho y el volante izquierdo. Por la Segoviana, que jugó equivocadamente, según decimos, por el incomprensible empeño de sus muchachos de realizar un juego inadecuado, brilló sobre todos y a gran distancia, Navarro; también se puede señalar el juego de Agustín y de Fores.

La actuación arbitral, buena y la

alineación presentada por el equipo segoviano, fue la siguiente: Navarro; Mariano, Agustín, Grande; Fores, Domenech; Malaquías, Diego, Navas, Cuéllar, Del Río. A los 12 minutos del segundo tiempo, Tato sustituyó a Navas, que estaba algo lesionado.—H. G.

Dos montañeros desaparecidos en el Naranco de Bulnes

Espinama (Santander), 1.— Tres montañeros accidentados y dos desaparecidos es el balance de un nuevo intento de ascensión invernal al Naranco de Bulnes por su cara oeste.

Los accidentados son tres montañeros de Madrid. Los desaparecidos son de Lasarte (Guipúzcoa). Los madrileños son: Antonio Varela, del Club Alpino Español; Regino Villar, de la sección de montaña del Banco Central, y Antonio Mairal, también del Club Alpino Español.

Los desaparecidos son Félix Ruiz y Antonio Villar, de Lasarte. Antonio Varela, de 23 años de edad, está hospitalizado en la residencia Cantabria, de la Seguridad Social, en Santander, donde ha sido intervenido en manos y pies de congeladuras. Le acompaña Regino Villar, ileso, mientras que Antonio Mairal se encuentra en Espinama, donde ha sido asistido de probable fractura en un tobillo.

Estos tres montañeros madrileños llegaron al pie del Naranco de Bulnes el pasado día 26, con intención de escalarlo por su cara oeste pero ante el mal tiempo que se desató en esa zona, optaron prudentemente por desistir y regresar. Por la ruta del Collado de Horcados Rojos, divisoria de las provincias de Oviedo y Santander. En el regreso encontraron a Félix Ruiz y Antonio Villar, dirigiéndose hacia el refugio de Cabaña Verónica y el teleférico de Fuente De.

Según noticias de fuente bien in-

QUINIELAS

996 boletos de 13 aciertos, a 58.782 pesetas

Madrid, 1.—Resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas benéficas correspondiente a la XVII jornada del día 31 de diciembre de 1972.

Columnas: 63.869.368. Recaudación: 319.346.840 pesetas. 55 por ciento de premios: pesetas 175.640.762. Reparto de premios: 58.546.921 pesetas a repartir entre 996 de 13 a 58.782 pesetas. 58.546.921 pesetas a repartir entre 25.589 de 12 a 2.288 pesetas. 58.546.921 pesetas a repartir entre 272.227 de 11 a 215 pesetas.—Alfil.

DONNA HIGHTOWER, en solitario

"Condimentar me gusta más que cantar"

Donna Hightower abandonó Estados Unidos hace trece años. Se había dado a conocer entre una minoría entusiasta del «jazz» y, en los años siguientes, vivió en Francia, Bélgica, Suiza y Alemania. Hace tres años se sintió tentada por la experiencia española. Vino a Madrid y firmó contrato en un «Whisky Jazz».

REPARTIR DINERO

—Desde el primer momento, Madrid me gustó más que ninguna otra ciudad del mundo. El público era más amable y mis amigos lo fue-



una canción «pop» en un festival. Dije que no y acabé en el escenario. Al cabo de quince días, «Soy feliz», se convirtió en un éxito. abandoné el «jazz» y me dediqué al «pop».

—¿Es cierto que jamás había pensado en la posibilidad de un cambio en su estilo?

—Sí. Me encontraba muy satisfecha en el «jazz», consciente de que otras figuras lo hacían mejor que yo. Esto no importaba. Vivía medianamente y no deseaba ahogarme en dinero. La primera cifra importante que cobré, fue a raíz del primer disco. Sin embargo, el dinero carece de importancia cuando no se puede repartir. Me molestan los avaros y la gente que utiliza su fortuna para satisfacer todos sus vicios.

—¿Cómo es Donna Hightower?

—Sería difícil explicar. Quizá lo que mejor me defina sea mi afición por la cocina. Condimentar me gusta más que cantar. También soy una mujer con una gran fe en Dios y en posesión de un pequeño corazón en el que todo es amor. Lo que más me importa de esta vida son las personas. Por lo demás, leo toda clase de libros y escucho toda clase de música. Me molestan las guerras y los conflictos. Me gustan los niños y espero casarme algún día.

SEPARACION

—Como cantante, ¿qué grado de autocrítica realiza?

—Intento ser objetiva. Ahora acabo de grabar mi primer LP en España, que aparecerá muy próximamente en el mercado. Estoy conforme con los resultados, a pesar de que lo que interpreto no es «jazz puro», ni siquiera «jazz» en su sentido más amplio. «Misty», «My funny Valentine» y «Fly me to the moon» son canciones «standard» que acostumbra a cantar Ella Fitzgerald y Frank Sinatra.

—¿Le interesa la canción «pop»?

—Sí, en el caso de que sea buena. Sin embargo, estoy un poco cansada. Yo soy una cantante de «jazz» que se ha pasado al «pop» pero esto no significa que mis gustos estén de acuerdo. Sucede que, en este país, el «jazz puro» goza de escasa aceptación, y yo vivo en él.

—¿No siente deseos de marcharse?

—Ninguno. Nunca he contado con tantos y tan buenos amigos.

—¿Volverá a cantar con Danny Daniel?

—De momento, sí, mientras dure el contrato. Después no lo creo factible. Danny es un magnífico compositor, un extraordinario cantante y un buen amigo, pero ha llegado la época de separarnos. Incluso, Danny ha abandonado mi firma discográfica, lo que hace más difícil nuestra grabación en duo.

S. P.

RESULTADOS DE LA PRIMERA DIVISION

- Burgos, 5; At. Bilbao, 1.
- Real Sociedad, 4; Español, 1.
- Málaga, 1; Real Madrid, 0.
- Celta, 0; Betis, 0.
- Castellón, 2; Oviedo, 0.
- Gijón, 1; Valencia, 1.
- Las Palmas, 3; Coruña, 0.
- At. Madrid, 0; Zaragoza, 0.
- Barcelona, 3; Granada, 0.

ATLETISMO

Victoria del inglés CLARK en la San Silvestre vallecana

Y del colombiano Víctor Mora en la de Sao Paulo

Madrid, 1.—Inglaterra consiguió un buen éxito anoche en la octava edición de la prueba pedestre, San Silvestre vallecana, cuando sus dos representantes coparon los dos primeros puestos.

La prueba, organizada por la Agrupación Deportiva Rayo Vallecano, se disputó anoche y al final de la misma, Alberto San Román hizo entrega de los trofeos a los tres primeros clasificados.

La clasificación de la prueba, disputada sobre seis kilómetros, fue la siguiente:

- 1 Roger Clark (Inglaterra) 15-38.
 - 2 Graham Tuck (Ingl.), 15-47 6/10.
 - 3 Javier Alvarez Salgado (España), 16-06 6/10.
 - 4 Rafael García (España), 16-14 4/10.
 - 5 Aniceto Simoens (Portugla), 16-25.
- Participaron en la competición 36 corredores.—Alfil.

Sao Paulo (Brasil), 1.—El colombiano Víctor Mora ganó anoche fácilmente la cuadragésima segunda edición de la clásica «corrida» de San Silvestre, prueba pedestre que anualmente se disputa sobre un circuito urbano de esta capital brasileña.

Mora llegó a la meta con 42 segundos de ventaja sobre su inmediato seguidor, el mejicano Mario Pérez

- ### CLASIFICACION
- 1 Víctor Mora (Colombia), 23-24 2/10.
 - 2 Mario Pérez (Méjico), 24-06 2/20.
 - 3 Pekka Paicarinta (Finlandia), 24-27.
 - 4 David Black (Inglaterra).
 - 5 Tapio Kantanen (Finlandia).
 - 6 W. Polleunis (Bélgica).
 - 7 Jack Bachelor (EE. UU.).
 - 8 Lase Viren (Finlandia).
 - 9 Luis Jaro (Méjico).
 - 10 Manfred Letzerich (Alemania).

Vd. lo piensa, lo diseña, lo monta, lo instala... y lo disfruta en el acto.

MULTIMUEBLE

GOYMA-Electrodomésticos-José Zorrilla, 117

Hay muchas formas de obsequiar, pero sólo una de satisfacer plenamente

La Concepción

garantiza personalidad y buen gusto en sus artículos

Fdez. Ladreda, 29 Tel. 41-43-99

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA

Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»

MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL

CLINICA GILA
Accidentes de Trabajo y Tráfico
Escuela de parálisis
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

JESUS H. CANO

Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro
Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia
Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

MANUEL FDEZ. CUARTERO

Cirujano militar diplomado del Hospital Militar
Traumatología, Ortopedia y Cirugía plástica
Consulta de 3 a 5. Calle de la Parra
Teléfonos 412178-413599

CARLOS DE LA FUENTE

Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora.
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono 413971

JUAN ANTONIO PERTEGUER

Aparato digestivo. Rayos X
Consulta, de 11 a 1
Independencia, 3. 2.º Tel. 413743

D. VIDAECHEA

Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

A. DEL CAÑIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

JUAN DEL CAÑIZO

Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

LUIS SIRERA

Médico del Dispensario Antituberculoso
Exdirector del Sanatorio Las Navillas
Pulmón y corazón
Medicina interna Rayos X
Avenida Fernández Ladreda, 12

SAMUEL BORREGON

Aparato digestivo Rayos X
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5
San Francisco, 82 Segovia
Teléfono 413924

B. BARAHONA

Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º
Teléfono 411746

FRANCISCO PARDO MONTES

Medicina infantil - Rayos X
De 11 a 1, excepto sábados
Barruelo, 10, 2.º. Teléfono 421231

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE

Exprofesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

FRANCISCO DE JUAN

A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

J. M. RODRIGUEZ MARTIN

Aparato digestivo - Rayos X
Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)
Plaza Conde Alpuente, número 4.
Teléfono 411710

FELIPE MARTIN LOMILLOS

Neuropsiquiatría
Consulta de 12,30 a 2
Tardes previa petición hora
Teléfono 414100

LUIS GARCIA CARRETERO

Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
F. Ladreda 2 (Azoguejo). Tl. 411465

MILLAN RUANO HERRERO

Pediatría - Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1
Marqués de Mondéjar, 8-Tel. 414704

MARTIN GOMEZ MERINO

Especialista en psiquiatría y neurología
(enfermedades mentales y nerviosas)
Consulta de 3 a 5 (excepto sábados)
Ezequiel González, 21 - Tel. 415500

J. L. GAONA MORELL

Medicina interna - Rayos X
Electrocardiografía
Consulta diaria de 6 a 8 excepto sábados. Mañanas, previa petición de hora.
Plz. Guevara, 3, 1.º Tel. 413269

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

Partos y enfermedades de la mujer. Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X
Consulta de 11 a 1
Avenida Padre Claret, 12
Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

HUMOR

—Perdone, me he dejado llevar un poco de la emoción del combate.

Salón de modas

¡El Salón de las novias!

Ver... no cuesta nada

Se venden

solares y parcelas en Segovia
Razón: Apimosa. Avda. Fernández Ladreda, 10, 4.º - T.º 413795

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha

(Viene de la página 8)

mún, se ha caracterizado por ser ante todo una política ancha más que una política de especulaciones ideológicas y de retóricas expansiones, pues no nos gusta dirimir los azares de lo dudoso. Ha sido, en suma, una política más que de palabras, de realidades.

Precisamente por esta labor tan silenciosa como fecunda, realizada en un marco de serenidad positiva, es por lo que debemos sentirnos satisfechos.

FECUNDA VITALIDAD

Nuestro sistema constitucional ha probado, una vez más, su fecunda vitalidad, haciendo posible la continuación de nuestra marcha ascendente en paz y en orden, asegurando todas las libertades y entre ellas la de poder ejercer una eficiente crítica de la acción política de cada día. La disparidad de juicios o de tendencias es no solamente legítima, sino necesaria, pero no lo es el intento de institucionalizar, la disensión, la negación y la discrepancia de las normas permanentes y constantes. Nuestro régimen es ancho y abierto y en él caben todos, a condición de que acepten y respeten los principios en que está basado nuestro estado social de derecho.

En el plano legislativo, con la nueva legislatura ha proseguido la fecunda labor de las Cortes Españolas, que en el año actual, tras amplias y serenas deliberaciones, que ponen de manifiesto la autenticidad del contraste de pareceres, han aprobado importantes leyes, entre las que destacan la relativa al Tercer Plan de Desarrollo Económico y Social, la de los presupuestos del Estado para 1973, la de autopistas en régimen de concesión, la de agrupaciones de trabajadores agrarios, la del régimen general de la Seguridad Social, la de defensa del tesoro documental y bibliográfico de la nación, la del régimen económico-fiscal de Canarias y la protección del ambiente atmosférico, entre otras muchas.

PERFECCIONAMIENTO DE LA LEGISLACION BASICA

En el orden político ha continuado el proceso de perfeccionamiento de nuestra legislación básica mediante la promulgación de la ley que regula el procedimiento para la coordinación de funciones de los altos órganos del Estado, dentro de la unidad de poder que encarna el Jefe del Estado, a quien incumbe la misión de garantizar el normal funcionamiento de las instituciones del Reino. El Gobierno, las Cortes y la Justicia, desempeñan sus respectivas funciones y al Jefe del Estado corresponde la coordinación de todas ellas para mantener la unidad de poder. Y es precisamente el ejercicio de esta función coordinadora y el procedimiento para realizarla, lo que

Pablo VI reitera: "La paz es posible"

(Viene de la página 8)

mino del discurso de Pablo VI a los fieles congregados en la plaza de San Pedro, dirigido desde la ventana de su estudio privado, el portavoz de la Santa Sede, profesor Alessandrini, conversando con los periodistas que le solicitaban nuevas informaciones sobre el estado de salud del Papa, ha dicho: "Sus condiciones de salud son buenas. El Papa se ha levantado y atiende a sus normales ocupaciones".

Superado entonces el ataque gripal manifestado a mitad de la semana, con fiebre, ha comenzado para Pablo VI un periodo de reposo y convalecencia.—Efe.



Elija su optico libremente

Decida Vd. y no acepte recomendaciones



COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

FRANCO: Para todos, mis mejores deseos de felicidad en el Año Nuevo

se regula en la ley del 14 de julio último, que encomienda al Consejo del Reino y al Consejo Nacional el importante cometido de asistencia al Jefe del Estado, de acuerdo con el elevado rango que ocupan en nuestro ordenamiento constitucional.

Es evidente que esta postura política permanente y firme no significa ni defiende ninguna clase de inmovilismo. El criterio que nos guía aconseja dar cuantos pasos sean precisos para los avances, que se realizan sobre sólidos cimientos. Esta ha sido la trayectoria de nuestra acción. Paso a paso, con prudencia, pero con decisión, hemos ido levantando el edificio de nuestras leyes fundamentales, que tienen su culminación en la Ley Orgánica del Estado, centro

EL CONGO ROMPE LAS RELACIONES CON ISRAEL

Jerusalén, 1.—El Congo ha roto sus relaciones diplomáticas con Israel, informó anoche el ministro de Asuntos Exteriores israelí. Otros dos países africanos, Uganda y Chad, lo hicieron a principios del año 1972. La decisión ha sido considerada por Israel como resultado de la influencia de Libia. Un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores dijo que en las relaciones entre los dos países no existe motivo para la acción del Gobierno de Brazzaville. El portavoz informó que el Gobierno israelí anunció recientemente su decisión de reducir su representación diplomática en el Congo a nivel de encargado de negocios sin residencia en el país.—Efe-Reuters.

Salamanca ESCINDIDA una comunidad de religiosas benedictinas

Salamanca, 1.—La comunidad benedictina de Alba de Tormes se ha escindido. Un grupo de 18 religiosas llevando al frente a la priora, ha pasado a vivir en un chalet como comunidad independiente, permaneciendo el resto de las religiosas en el tradicional monasterio, con la abadesa al frente.

Como es sabido, esta comunidad se venía caracterizando por una profunda renovación, que se tradujo en una radical elevación de su nivel cultural, la implantación de un culto sumamente cuidado y una Iglesia totalmente renovada, la modernización de la tradicional hospedería en forma de moderno hotel, el trabajo en forma de artesanía, la apertura del hotel mismo para tandas de ejercicios, reuniones de espiritualidad, etc. Había un incremento grande de vocaciones, dándose el caso de que en esta época de escasez de ellas, abundasen éstas, como se podía percibir asistiendo a cualquier ceremonia religiosa de la iglesia. Se suscitaban después diferentes puntos de vista. Estas diferencias han sido las que han motivado, según tenemos entendido, la escisión de la comunidad y la marcha de un grupo fuera del monasterio, pero con ánimo de perseverar enteramente fiel al cumplimiento de sus votos religiosos.

de nuestro cuadro institucional. El dinamismo político continúa.

CONFIRMADO EL ACUERDO DE LA DESIGNACION DEL PRINCIPE COMO SUCESOR

Por otro lado, la asistencia que nuestro pueblo prodiga al Príncipe de España, la entrega que de su persona ha sabido hacer a los supremos intereses de la nación, la eficacia y dignidad con que ha desempeñado diversas misiones oficiales en el exterior, confirman plenamente el acierto de la propuesta que en su día hizo a las Cortes, así como de la aprobación por la Cámara de la ley que le designó sucesor en la Jefatura del Estado a título de Rey.

El documento aprobado por el pleno del Consejo Nacional el pasado día 22 de noviembre, constituye otro paso importante en la línea de coordinación entre los altos órganos del Estado a que acabo de referirme. Las funciones del Consejo Nacional han de ser ejercidas en correlación con el Gobierno. A éste le corresponde determinar la política nacional, y la misión del Consejo es la de ser guardián de los principios e iniciador de la acción política. De aquí que ambas funciones requieran un diálogo permanente y activo. La comisión mixta de ministros del Gobierno y de consejeros nacionales, constituida en el futuro un cauce para este diálogo, sin que ello suponga menoscabo de la independencia que deben conservar ambas instituciones para el desempeño de los altos cometidos que las leyes fundamentales les atribuyen.

POSITIVO BALANCE DEL AÑO

El positivo balance del año que termina, en lo económico, lo social y lo político, ha de servirnos para encantar el año que empieza con renovada fe en la capacidad de trabajo de nuestro pueblo, en la eficacia de nuestras instituciones y en la permanente actualidad de los principios que inspiran nuestra obra política.

Los españoles hemos aprendido ya, a lo largo de más de un tercio de siglo, que trabajando en orden y en paz somos capaces de recuperar el secular retraso que padecíamos y de conquistar el lugar que nos corresponde entre las naciones más adelantadas.

Pero hemos de seguir avanzando en todos los frentes. En el económico, adaptando cada vez más nuestras estructuras productivas, sean agrarias, industriales o de servicios, a los avances de la técnica y a las nuevas situaciones que plantea la creciente integración de las economías nacionales en áreas cada vez más amplias. En el frente social, hemos de lograr una mejor distribución de la renta nacional, tanto en el aspecto personal como en el geográfico, de modo que los niveles de ingresos se aproximen, elevando especialmente los de aquellos sectores sociales y regiones que más lo necesitan.

PROCLAMAMOS LA SUPREMACIA DE LOS VALORES ESPIRITUALES DEL HOMBRE

En una época en que el mundo se debate ante una ola de materialismo, que pretende destruir la moral individual y familiar en aras de un desenfrenado disfrute de los bienes materiales, con abandono de cuanto significa sacrificio y esfuerzo personal, nosotros proclamamos, una vez más, la supremacía de los valores espirituales del hombre.

Nuestro Gobierno, acorde con los sentimientos católicos de la casi totalidad de los españoles, ha mantenido invariablemente a lo largo de más de siete lustros su actitud de respeto y cooperación hacia la Iglesia, brindándole gustosamente facilidades y ayudas de todo orden para el cumplimiento de su sagrada misión. Todo cuanto hemos hecho y seguiremos haciendo en servicio de la Iglesia, lo hacemos de acuerdo con lo que nuestra conciencia cristiana nos dicta, sin buscar el aplauso ni siquiera el agradecimiento.

LAS RELACIONES IGLESIA-ESTADO

Creemos que las relaciones entre la Iglesia y el Estado han de basarse en la independencia de ambas supremas potestades y en el reconocimiento de la esfera de autonomía propia del orden político, como oportunamente recordó la Conferencia Episcopal española de 29 de junio de 1966 al afirmar que: "si es misión de la jerarquía iluminar la conciencia de los fieles en el cumplimiento de sus deberes cívico-sociales, no lo es invadir el terreno de la autoridad civil, adoptando posturas o emitiendo juicios que, por referirse a la elección de medios contingentes en el orden temporal, dependen del ejercicio de la prudencia política".

La vida política de las naciones es una continua renovación, un constante progreso, que no puede estancarse si no quiere ir a remolque de los acontecimientos. Por ello el Movimiento nacional, siempre fiel a sus raíces esenciales, no se detiene mirando atrás, sino que encara decididamente el futuro, y acentuará la participación de todos los españoles en las tareas políticas, abriendo cauces cada vez más anchos para la incorporación de cuantos sienten inquietudes por la cosa pública. Como dije en las Cortes: "En el mundo actual, la política no puede ser patrimonio de minorías".

ABIERTO A TODOS LOS ESPAÑOLES

Hoy todo hombre tiene conciencia de su fuerza y de su derecho a intervenir en las tareas públicas. Nuestro Movimiento está abierto a todos los españoles. Hemos de alejar cualquier criterio cerrado y excluyente y llamar a la colaboración en la tarea común del engrandecimiento de España, a cuantos con altura de miras y espíritu de servicio estén dispuestos a aportar su leal colaboración, dentro de la más estricta fidelidad a los principios del Movimiento y demás leyes fundamentales del Reino. La justicia social ha seguido inspirando en el año que termina, como uno de sus postulados esenciales, la acción del Gobierno. En esta línea de ley de la Seguridad social ha supuesto un paso importante en la mejora de la atención de los trabajadores y de sus

familias, en los casos de enfermedad, paro o jubilación.

La actualización y mejora de las condiciones de trabajo en amplios sectores laborales, la elevación del salario mínimo y general de los salarios por encima del incremento del coste de vida, constituyen la expresión de nuestra preocupación por elevar las rentas más bajas y por incrementar la participación de los trabajadores en la renta nacional.

Manifiesto claro también de esta preocupación social y humana, es la ampliación de las Universidades Laborales y de las acciones de formación profesional de los trabajadores y de sus hijos, para hacer posible la elevación social de todos los españoles a niveles superiores de cultura y capacitación, que preparan la mano de obra calificada que España necesita para su desarrollo.

El alza del coste de la vida precupia hondamente al Gobierno

Siempre hay nubes, incluso en los horizontes más despejados. Y el año que termina ha visto un alza en el coste de la vida, que si bien es inferior al de gran número de países, preocupa hondamente al Gobierno, que viene demostrando su voluntad de frenarlo con una serie de medidas cuyos frutos empezamos ya a contemplar. Mucho de esto depende de la colaboración de todos los españoles.

Las bases para que, al final de la década de los 70, España disponga de una estructura variada a la altura de las necesidades que requerirán la potencia industrial y turística futuras. En el orden internacional España, fiel a los principios que tantas veces hemos repetido, de no ingerencia en los asuntos internos de cada país, de respeto mutuo y apertura a todos los mercados, ha participado activamente en el mundo. El procedimiento de acción ha seguido y seguirá siempre orientado en la triple dirección: Europa, Hispanoamérica y los países mediterráneos, a los que tantos vínculos nos unen.

El primer objetivo de nuestra po-

MOSA Vehículos de ocasión. Procedentes de operación cambio. Totalmente revisados. Grandes facilidades de pago. Visite nuestra exposición en Ctra. San Rafael 64 o llamén al teléfono 41 42 20 - SEGOVIA

Horario de trenes

Segovia a Madrid-Atocha Apeadero. Table with columns for Trenes (2042*, 2044, 2046, 2048-D, 2050, 2052, 2054, 2056, 2058-D, 2060) and times for various stations.

Madrid-Atocha Apeadero a Segovia. Table with columns for Trenes (2041, 2043-D, 2045, 2047, 2049, 2051, 2053-D, 2055, 2059) and times for various stations.

Segovia a Medina y Valladolid. Table with columns for Trenes (3071, 3073, 3075, 3077) and times for various stations.

Trenes de largo recorrido. Table with columns for Madrid-Vigo (617), Vigo-Madrid (618), Madrid-Santander (923), and Santander-Madrid (924) with times for various stations.

(1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2048, 2050 y 2058. Salidas 8,45, 11,05 y 20,05, respectivamente). (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073 y 3077. Salidas 13,35 y 22,30, respectivamente). (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075. Salida a las 16,51). (4) Funciona domingos y festivos.

lítica exterior en el año que termina y que seguirá siéndolo en el futuro es el de la paz. No dejaremos sin intentar ningún camino que pueda servir para considerarla sobre bases de justicia, de solidaridad y de dignidad para todos los pueblos. Nuestra patria es parte de Europa y aspira a ocupar en ella, económica y políticamente, el puesto que nos depara la historia y que merecen las cualidades y el esfuerzo de los españoles.

Creemos en el diálogo como instrumento de entendimiento y equilibrio, aun entre sociedades dispares entre sí por su forma de entender la convivencia política. Hemos de vivir de realidades, no de quimeras. El mundo es como es y no como quisiéramos que fuera. Ante una realidad permanente de tantos años, y un afianzamiento constante de nuestra fortaleza, hemos abierto las puertas a la intensificación comercial con los países del Este de Europa, sin ceder nada de lo que nos es consustancial ni bajar la guardia con que protegemos lo nuestro.

En los problemas de la paz y seguridad prestamos la mayor atención a la colaboración con los países en desarrollo y especialmente en los más cercanos, es decir, los de Iberoamérica y el Norte de África. En el año que ahora termina hemos intensificado grandemente los lazos de cooperación con todos ellos, concluyendo acuerdos económicos y técnicos mutuamente beneficiosos, incrementando el comercio, facilitando créditos y asistencia técnica y creando órganos comunes de estudio y reparación de los temas que mutuamente nos interesan.

¡MIS MEJORES DESEOS DE FELICIDAD PARA TODOS!

Al dirigiros mi saludo en la intimidad de vuestros hogares, en estas fechas tan propicias a la cordialidad y a la alegría familiar, quiero expresar a todos los hombres y mujeres de España y en especial a los jóvenes, que constituyen la esperanza de nuestro futuro, mis mejores deseos de felicidad en el año nuevo que llama a nuestras puertas. Sabéis bien que en esta cima de la vida, mirando atrás y haciendo recapitulación de mi capitánia al frente de la empresa común, todo se resume en la palabra que repetidamente he citado: voluntad y espíritu de servicio a España y a los españoles. Aquí me tendréis, con la misma firmeza que años atrás, el tiempo que Dios quiera pueda seguir sirviendo con eficacia los destinos de la patria. ¡Arriba España!

«SIEMPRE ME HE SENTIDO VIEJA», declara AVA GARDNER

Se encuentra a punto de cumplir 50 años

«Es mi prototipo de mujer bella», dice de ella LIZ TAYLOR

Por RODERICK MANN

Son las siete de la tarde, y ya es noche en Londres. En su lujoso departamento de Belgravia Square, Ava Gardner está sentada delante de la chimenea, un vaso de vino blanco en la mano. La noche anterior había estado en Tramp's, la discoteca de moda y apenas ha dormido, pero viéndola así, no parece que haya perdido un solo minuto de su preciado sueño. Está guapísima. Como si tuviese reservado para siempre el puesto de la mujer más bella del mundo.

Es una mujer enigmática, esa Ava. Una mujer privada. Muy tímida. Llena de calor, risa repentina, y chismorreos confidenciales. No tiene amargura. En mi vida la he oído decir "ojalá hubiese", o "si por entonces". Mucha gente ni siquiera sabe que ella lleva en Londres más de cinco años. Ava no quiere publicidad.

MENTIRAS

Pocos días antes de nuestra entrevista la vi en el parque, paseando a su perrita Cara. Así que la llamé. Ava ya no da entrevistas. «Demasiadas mentiras». Pero, sorprendentemente, aquí estamos, charlando.

Pronto la volveremos a ver en el cine, en el papel de Lili Langtry en «Vida y andanzas del juez Roy Bean», película dirigida por John Huston. Ava recibe muchas ofertas, pero no acepta ninguna que no le geste cien por cien. Hizo su última película no por el guión, sino porque adora a John Huston. Y él la adora a ella.

«Me encanta trabajar con Ava», dice él. «Ella tiene calidad. Tiene talento. Y esa cosa rara que es auténtica clase». «Le adoro», dice Ava (ella prefiere que la gente pronuncie su nombre Ah... vah). «Un día le preguntaron quiénes eran sus amigos, y él dijo Anouilh, Sartre, todos intelectuales. Y dos más: Billy Pearson (un exjockey) y yo. Imagínate, yo entre esas mentes maravillosas. Ava Gardner y un exjockey».

PROTOTIPO

Eso del cine ya no le gusta tanto. «Pero todo lo que tengo, se lo debo al cine. La mayoría de las películas son aburridas, excepto las de John Huston». He visto parte

de su última película. Ella es una maravilla. No me extraña que Liz Taylor haya dicho de ella: «Ava Gardner es mi prototipo de una mujer bella».

Por lo tanto, resulta casi un shock cuando ella dice que dentro de poco cumplirá 50 años. Medio siglo de vida. Cinco cero.

TOROS

PRIMEROS festejos del año, en ALMERIA y MALAGA

Almería, 1.—Primer festejo taurino del año celebrado en homenaje a la mujer almeriense con motivo de las fiestas de invierno patrocinadas por el Ayuntamiento.

Seis novillos de la viuda de Tassara, bravos y con poder con los caballos y dóciles para la lidia.

Tarde de sol radiante, lleno al sol y buena entrada en la sombra. Antonio Márquez, vuelta y una oreja.

Juanito Martínez, silencio en los dos. Angel Majano «Palomo II», una oreja y silencio.

EN MALAGA

Málaga, 1.—Toros de José Domécq de la Riva, bien presentados. Andrés Torres «El Monaguillo», vuelta y ovación y saludos.

Pepe Luis Román, oreja, vuelta y saludos, y ovación y vuelta al ruedo a hombros.—Cifra.

—La edad no importa —dice—. Quizá porque siempre me haya sentido vieja. Jamás he sido joven, ni siquiera cuando tenía veinte años.

EL PASO DEL TIEMPO

¿Qué es lo que la hace darse cuenta del paso del tiempo?

«Eso». Ella me trae un programa de una obra teatral, «Jesús Christ Superstar». «¿Te das cuenta de lo joven que es todo el mundo? El chico que escribió la música nació en 1948. Es increíble».

«Yo he cambiado con los años. Mi gusto por la música, por ejemplo. Antes estaba loca por la de Arthie Shaw (su segundo marido), y todavía me gusta, pero ahora también escucho a Chopin y Wagner». Su vida, a primera vista, parece atractiva. Una bella casa. La libertad de hacer lo que quiere. Buenos amigos. Diner. Si conociese a «ese» hombre ahora, ¿le sería difícil dejarlo todo?

«Al contrario. Te acostumbras a ciertas cosas, pero si conociese a ese hombre ideal, mañana, no lo pensaría dos veces».

MUJER NORMAL

Pero Ava se maneja bien, sin marido. «Sí es cierto, y no hay nada que me moleste más que cuando la gente me retrata como una mujer sola, amarga, aburrida, sentada allí en casa. Hace poco vi una revista que publicaba un artículo así. Quizá me gustaría más la otra versión, la que habla de mis incontables romances con famosos toreros. ¿No es posible que nadie me retrate como soy, una mujer normal que disfruta de la vida? A veces creo que debería escribir un libro para acabar con esas mentiras. Ni siquiera dicen mi verdadero nombre. Dicen que nací Lucy Johnson, cuando es Ava Lavinia Gardner. ¿De dónde sacan esas historias?»

Quizá, si diese más entrevistas, la gente tendría otra imagen de ella, la imagen verdadera.

«No sé dar entrevistas. No tengo nada que contestar. Hay gente capaz de decir cosas tontas de manera encantadora, pero me es imposible hacerlo».

RECORRIENDO EL MUNDO

Durante mucho tiempo ella ha estado recorriendo el mundo en busca de una casa junto al mar. Todavía no la he encontrado.

«No soy buena viajera», dice. «Me encuentro mejor aquí en Londres, pero todavía sueño con esa casa».

Ava solía pasar los inviernos en Acapulco, en la casa de Frank Sinatra. «Pero él tuvo el mal gusto de venderla», dice con una risa, «así que ya no tengo a dónde irme».

Cuando terminó el rodaje, se quedó una semana en Nueva York, en el apartamento con Frank. Lo compartió con Tina, su hija menor (de su primera esposa Nancy). «La conozco desde que tiene tres años», dice Ava. «Y es para mí como mi hija».

AYUNTAMIENTO DE MATA DE CUELLAR

SUBASTA DE MADERAS

Hasta las 13 horas del día 5 de enero de 1973, se admiten proposiciones para optar a la subasta de maderas cuatro lotes, del monte núm. 34 de estos propios «El Planío» año 1972-73 y cuyo anuncio ha sido publicado en el B. O. de la provincia de 11 del actual mes, número 148.

Apertura de plicas día 8 de enero de 1973, desde las 11 horas, según se expresa en el anuncio de subasta referido.

Mata de Cuellar, 28 de diciembre de 1972.—El alcalde, Amalio Oviedo.

PAJARO NOCTURNO

Recuerdo que en una ocasión ella me dijo que nació a las diez de la noche, y «por ello soy pájaro nocturno. Me despierto cuando llega la oscuridad».

¿Sigue igual ahora, a sus cincuenta años?

«Me deberías haber visto en Tramp's anoche», dice. «Amo la noche, y no tengo hora específica para irme a la cama, aunque, eso sí, no puedo dormir hasta muy tarde porque me despierta la perra. Pero sigo siendo nocturna, y lo seré hasta el día en que me muera». (Europa Press-London Express).

BAJA EL PRECIO de los carburantes, en CANARIAS

Las Palmas de Gran Canaria, 1. A partir de hoy bajará el precio de los carburantes en Canarias, con excepción de la gasolina super, que será de 6,80 pesetas el litro.

La Junta de Carburantes de Canarias, que preside el capitán general de la región, hará pública mañana una nota oficial por la que se anuncia el reajuste en el precio de gasolina y de otros carburantes.

La gasolina de 86-87 octanos se venderá a seis pesetas el litro, con una reducción de quince céntimos en litro sobre el precio actual. El gas-oil se venderá a 3,25, con una reducción de 0,05 pesetas el litro. La botella de gas butano para usos domésticos se venderá a 118 pesetas, con una reducción de dos pesetas, y análogas reducciones de precio experimentarán el gas-oil industrial, el petróleo, el fuel-oil y el asfalto. Sin embargo, el precio de la gasolina super de 96-97 octanos, que será desde el día 1 de 6,80 pesetas el litro, experimenta un aumento de 0,30 pesetas el litro.

Este reajuste de precios de los carburantes es consecuencia de la entrada en vigor de la ley de Régimen Económico Fiscal de Canarias, que varía el sistema de arbitrios en las islas del archipiélago.—Cifra.

CIEN MUERTOS EN EL ACCIDENTE DE AVIACION DE MIAMI


Miami (EE. UU.), 2.—La aparición de los cuerpos de tres pasajeros más hicieron aumentar a 100 el número de muertos del trágico accidente aéreo ocurrido el sábado pasado de un avión L-1011 Tristar de la compañía «Eastern Airlines».

Un portavoz de la compañía propietaria del avión dijo que la lista de supervivientes era de 78, y que las patrullas de rescate estaban todavía buscando más víctimas.

El «Tristar», el primer avión Jumbo que se estrella en los Estados Unidos, cayó en una zona pantanosa cuando intentaba aterrizar en el aeropuerto de Miami procedente de Nueva York.

Las autoridades norteamericanas que están investigando el accidente revelaron ayer en Washington que éste probablemente se produjo por un error del copiloto que llevaba los mandos del avión en el momento de estrellarse.—Efe.

Consejo del Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo «Las prendas de protección te evitarán la lesión en caso de accidente. Trabajador: Utilízalas siempre».



VENTA ESPECIAL P. V. P.

| | |
|----------------------------------|------------|
| HUEVOS primera yema roja Pascual | 32,00 pts. |
| docena | |
| HUEVOS segunda yema roja Pascual | 30,00 » |
| docena | |
| BOMBONES Ezquerria | 20,00 » |
| estuche | |

Sólo del 2 al 5 de enero

Y seguimos con la promoción de:

| | |
|----------------------------|------------|
| PASCUALINAS | 15,90 pts. |
| bolsa 250 gramos | |
| ATUN Marirrosá | 17,90 » |
| lata 180 gramos | |
| ALUBIAS verdes SPAR | 14,00 » |
| bote 1/2 | |
| CARAMELOS surtidos | 9,00 » |
| bolsa 140 gramos | |
| MANTEQUILLA René Picot | 29,00 » |
| barqueta 180 gramos | |
| PIMIENTOS morrones | 11,30 » |
| bote 250 gramos | |
| ANCHOAS en aceite Martínez | 13,80 » |
| lata de 1/8 | |
| FOIEGRAS SPAR | 5,40 » |
| lata de 1/8 | |
| CHOCOLATE Crujiente SPAR | 7,90 » |
| tableta | |

¿Tiene usted boletos de Comercios Reunidos?

Asista a la gran fiesta que se celebrará el próximo día 10, a las 8 de la tarde en DISCOTECA FLO-RIDA con motivo del sorteo del Mini 850.

SUBASTA de magníficos regalos pujando con nuestros boletos. Lleve cuantos pueda reunir y aumentará sus posibilidades de conseguir gratis los regalos.

Entre nuestros invitados será sorteada una libreta de 1.000 pesetas de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia.

Las invitaciones pueden retirarse en PUBLICIDAD «RACES» los días 8 y 9, de 5 a 7 de la tarde, previa presentación de 30 boletos de COMERCIOS RE-UNIDOS por cada invitación solicitada.

Comercios Reunidos

INFORMATICA PROGRAMADORES PERFORISTAS

¡ESTUDIANTE! IBM

¿Desearías financiarte tus estudios como programador de ordenadores electrónicos?

Lo conseguirás empleando al día unas pocas horas de tu tiempo libre. Tu carrera se complementará con estos estudios, facilitándote tus salidas profesionales.

CURSOS DE MAÑANA O TARDE

Información y Test

ACADEMIA POLITECNICA

Madera, 10 MADRID Teléfono 2223899

Lea Vd. El Adelantado

El regalo más práctico, el de mayor interés y provecho: Una portable OLIVETTI

| | | | | | |
|-----------|-------|---------------|-------|--------------------|-------|
| Dora | 4.100 | Letra 32 | 4.600 | Studio 45 | 5.900 |
| Valentine | 4.100 | Letra de Luxe | 5.100 | Letra 36 eléctrica | 9.950 |

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Todas nuestras máquinas quedan garantizadas por un año contra defectos de fabricación

Exposición y venta VDA. ALBERTO GONZALEZ Almacén y Taller S. Francisco, 23 P. Carrasco, 3.



¡¡NOVIOS!!

Visiten la casa de los tresillos en MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS ... y quedarán maravillados (frente clínica Dr. Gila)

Caja Hispana de Previsión

Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929

Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42 EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA

Capital: Ptas. 75.000.000,00

Reservas al 31 de diciembre de 1971: Ptas. 2.302.738.933,21


TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

Sorteo del 30 de diciembre de 1972.

LLBL - WOO - JOK - RKH
MHL - QKO - WIL - OAP

Capitales pagados: 428.729.000 pesetas.

Oficinas en SEGOVIA: San Frutos, 3 - Teléfono 33 77



- Gama internacional
- Nueva técnica y diseño
- Estereofonía a cuatro canales

VEALOS Y ESCUCHELOS EN

Galerías Sta. Columba

EN EL MENSAJE CON MOTIVO DE FIN DE AÑO

FRANCO: Para todos, mis mejores deseos DE FELICIDAD EN EL AÑO NUEVO

EN EL MUNDO ACTUAL LA POLITICA NO PUEDE SER PATRIMONIO DE MINORIAS

Nació ayer la «Europa de los nueve»

Con la entrada en vigor de la adhesión de Inglaterra, Irlanda y Dinamarca a la CEE

Bruselas, 1.—Hoy entró en vigor oficialmente el acta y los tratados de adhesión de Inglaterra, Irlanda y Dinamarca a las Comunidades Europeas, dando así lugar al nacimiento de la «Europa de los nueve», integrada por Alemania, Bélgica, Francia, Italia, Holanda, Luxemburgo, Dinamarca, Irlanda y el Reino Unido, países que proyectan formar una unión económica y monetaria para 1980, como etapa previa hacia una ulterior «unión europea».

NUCLEO CENTRAL

Estas nueve naciones constituyen el núcleo central de la nueva carta geopolítica de Europa occidental. Alrededor de este núcleo se encuentran una serie de países vinculados al mismo por acuerdos de libre cambio industrial, Suecia, Suiza, Austria y Portugal, cuyos acuerdos entraron también hoy en vigor, a los que normalmente deberían unirse en los próximos meses Islandia, cuyo acuerdo está pendiente de ratificación, y Finlandia que, como medida previa, debe resolver su «modus vivendi» con la Unión Soviética antes de incorporarse a la vasta zona de libre

cambio Europa que, con la inclusión también pendiente de Noruega se ha denominado ya la «Europa de los dieciséis».

PAISES PERIFERICOS

Otros países más periféricos están también vinculados al núcleo central citado por acuerdos de asociación (Grecia y Turquía) o de comercio preferencial (España, Yugoslavia, Malta).

En el caso del acuerdo CEE-Turquía, también hoy entró en vigor la «fase transitoria» del acuerdo de asociación que cumplió hasta hoy su «fase preparatoria».—Efe.

El Movimiento acentuará la participación de todos los españoles en las tareas políticas

La disparidad de juicios o de tendencias no es solamente legítima sino necesaria

LAS RELACIONES ENTRE LA IGLESIA Y EL ESTADO HAN DE BASARSE EN LA INDEPENDENCIA DE AMBAS SUPREMAS POTESTADES

El alza del coste de la vida preocupa hondamente al Gobierno, que viene demostrando su voluntad de frenarlo

El pasado sábado, el Jefe del Estado pronunció ante los micrófonos de Radio Nacional y Televisión Española el siguiente mensaje a todos los españoles con motivo de fin de año:

«Españoles:

Una vez más me cabe la satisfacción de saludaros y de tener con vosotros esta conversación familiar en el umbral de un nuevo año que se presenta como el que ahora termina, con aspectos muy favorables, que superan con creces las inevitables dificultades y contratiempos inherentes a la vida de los hombres y de los pueblos, en los años difíciles que nos ha tocado vivir

ESPAÑA SIGUE GOZANDO DE BUENA SALUD

La nación española sigue gozando de buena salud y camina a buen

paso por la senda de la historia, mereciendo cada vez más la admiración, aunque no siempre confesada, de quienes contemplan con ojos limpios

nuestro incesante desarrollo cultural, social y económico, la solidez del Estado nacido el 18 de Julio y el engrandecimiento de sus instituciones, garantía de la continuidad de nuestra política al servicio de la paz y del engrandecimiento de España.

Un año que trascurre no es un compartimento estanco que pueda ser separado de lo que fue y de lo que

será, pero es ocasión propicia para dialogar todos los españoles en esta línea permanente de comunicación a que está obligado el que ostenta la honrosa servidumbre del mando.

La política española de estos largos años de abnegado trabajo y de merecidos avances en el bienestar co-

(Continúa en la página 6)

MAS CONTAMINACION DEL MEDITERRANEO

Por residuos de una fábrica de bióxido de titanio en la región toscana

En total, arrojó 2.500 toneladas

París, 2.—La contaminación del mar Mediterráneo, por los residuos de una fábrica de bióxido de titanio de la localidad italiana de Scarlino, en la región Toscana, ha sido denunciada por los pescadores de la isla de Córcega.

Según los patronos de algunas embarcaciones de pesca de Bastia, el buque italiano «Scarlino Primo» arrojó ayer, lunes, a 22 millas de la isla de Córcega, unas 2.500 toneladas de residuos industriales—considerados como nocivos para la flora y la fauna mediterránea—, cuando la autorización para estas operaciones concluía el 31 de diciembre.

REACCION EN CORCEGA

Este hecho ha provocado ya vivas reacciones en la isla de Córcega, donde se destaca que los residuos de dicha fábrica italiana han provocado ya la muerte de numerosos cetáceos en el Mediterráneo, al resultar su piel quemada por los ácidos que se desprenden de los recipientes arrojados en alta mar.

DESMENTIDO

Sin embargo, esta repercusión noiva puesta de manifiesto por varios informes científicos, ha sido desmen-

tido por una comisión oficial de expertos franco-italiana, según la cual estos residuos arrojados sistemáticamente desde el 30 de abril en el Mediterráneo «no son tóxicos a corto y medio plazo».—Efe.

EL TIEMPO

Madrid, 2.—El Servicio Meteorológico Nacional informa que durante el día de hoy habrá abundante nubosidad en los Pirineos, Cataluña, Levante y Baleares, con chubascos dispersos.

Poco nuboso en el resto del país, con bancos de niebla en el Duero. Descenso de las temperaturas en el cuadrante nororiental de la península.

La máxima de ayer fue de 18 grados en Castellón y la mínima de 5 bajo cero en Lugo y León.—Cifra.

VIETNAM

La suspensión de los bombardeos al Norte durará mientras puedan sostenerse conversaciones serias

Washington, 31.—En un anuncio inesperado, la Casa Blanca anunció a primeras horas de ayer que el Presidente Nixon había decidido ordenar la suspensión de los bombardeos por encima del paralelo 20, en Vietnam del Norte.

Un portavoz de prensa de la Casa Blanca, Gerald Warren, declaró que las conversaciones secretas entre el asesor presidencial, Henry Kissinger, y el delegado norvietnamita, Le Duc Tho, se reanudarían en París el próximo 8 de enero.

Al mismo tiempo, las conversaciones de expertos norteamericanos y norvietnamitas para redactar el proyecto de acuerdo de paz se reanudarán en París el próximo 2 de enero.

«El Presidente ha ordenado un cese de bombardeos al norte del Paralelo 20, en tanto unas conversaciones realmente serias puedan sostenerse», dijo escuetamente Warren.

El portavoz se negó a comentar la naturaleza del anuncio inesperado de la Casa Blanca, limitándose a afirmar que los bombardeos permanecerían suspendidos mientras los norvietnamitas manifiestan una intención «seria» de negociar.—Efe.

EXPORTACION de 33 millones de kilos de tomates de Alicante

Alicante, 1.—Más de treinta y tres millones de kilos de tomates se llevan ya exportados en la actual campaña.

PABLO VI REITERA: «LA PAZ ES POSIBLE»

Su Santidad, en periodo de reposo y convalecencia de un ataque gripal que le afectó hace días

Ciudad del Vaticano, 1.—«La paz es posible» ha reiterado este mediodía el Papa Pablo VI, al asomarse a la ventana de su estudio privado para bendecir a los fieles que se habían congregado en la plaza de San Pedro, en ocasión de la festividad de primer de año.

DESEOS DE PAZ

«El estado gripal que nos ha impedido, con gran pena, trasladarnos al Instituto de Orione, en Monte Mario, como había sido establecido para celebrar la misa en esta jornada de la paz —comenzó diciendo el Papa a los fieles— no nos debe impedir de daros al menos a vosotros, desde la ventana de nuestro estudio, los augurios para el año que hoy, Dios mediante, comenzamos, y que auspiciamos sea de verdad para el mundo, un año de paz restablecida y consolidada, tanto en el ánimo de los pueblos como en la convivencia internacional».

Tras desear a todos que dentro de la paz general «el nuevo año sea bueno y feliz para todos y cada uno», el Papa pidió se le permitiera recordar dos cosas, en ocasión de esta jornada mundial de la paz.

LA PAZ ES POSIBLE

«La primera —dijo Pablo VI— es la afirmación que la conciencia del mundo debe hacer propia, a pesar de las dificultades que se le oponen y que parecieran desmentirla: ¡La paz es posible, debe ser posible! Debemos quererla a cualquier costo —agregó el Pontífice— porque ella forma parte ya de los valores indispensables de la humanidad y de la civilización.

Así como debe ser posible vencer a las epidemias, al analfabetismo, a la miseria y al hambre, así también debe ser posible excluir peligros, amenazas, fracturas que comprometan a la pacífica existencia de la humanidad sobre la tierra».

SOLO CON LA AYUDA DE DIOS

«La segunda afirmación —agregó luego el Pontífice— integra la primera: posible, al final, la paz solamente vendrá, si Dios, que guía con su soberana y misteriosa misericordia los corazones humanos y la suerte del mundo, nos ayudará a desear, querer y preparar esta bendita paz, la cual supone y exige que nosotros seamos hombres buenos, prudentes, valerosos y tenaces, es decir, que esto es alcanzable sólo con su ayuda potente y paterna».

NICARAGUA

«Pero escuchad aún otra pena que nos sale del corazón —concluyó

el Papa— no queremos olvidar en esta jornada de la paz a aquellos que en Nicaragua, a causa de las recientes dramáticas destrucciones provocadas por eventos naturales, viven en estos días en una penosa angustia y desolación. Para aliviar el sufrimiento y las necesidades de aquellas poblaciones, no obstante

las diversas loables iniciativas ya emprendidas, queda aún por proveer a muchas necesidades.

Exhortamos por ello, a todos los hijos de la Iglesia, a dar su colaboración a la obra caritativa que están realizando las organizaciones locales e internacionales».—Efe.

EL PAPA PRACTICAMENTE RESTABLECIDO DE LA AFECION GRIPAL

Ciudad del Vaticano, 1.—El Papa está prácticamente restablecido. Desde ayer no tiene fiebre. Esta mañana el Pontífice se ha levantado y ha reanudado su actividad normal, en el escritorio de su estudio privado. Hasta las 9,15 sus colaboradores no sabían todavía si se trasladaría a celebrar la misa de las diez a Monte Mario con los jóvenes del centro de inválidos «Don Orione», como era su vivo deseo.

Pero después, cediendo a los consejos del médico personal, profesor Fontana, que lo invitaba a no exponerse a los riesgos de una mañana gélida y ventosa, ha renunciado «por motivos de precaución» a salir del Vaticano, enviando en su nombre, al Instituto «Don Orione» al cardenal secretario de Estado, Jean Villot conjuntamente con los monseñores Benelli y Casaroli, de la Secretaría de Estado vaticana.

REPOSO Y CONVALECENCIA

Poco después de las doce, al té (Continúa en la página 6)



Hamburgo.—En la República Federal de Alemania se vendió un envase para gas líquido. Las llamadas bolsas «Linde-Plastigás», hechas de una hoja flexible, una combinación de plástico y metal, tienen una cabida de cinco litros. Son propias especialmente bien para laboratorios y escuelas, donde, debido al poco consumo, el empleo de los tradicionales cilindros de acero resulta demasiado costoso y de manejo difícil. Mediante una jeringa dosificadora se pueden sacar cantidades mínimas.

POSIBLE SUBIDA DEL PRECIO DEL TABACO

Madrid.—Hacia mediados de este mes se reunirá en Madrid la junta superior coordinadora de política tabaquera, en la que se decidirá sobre la petición formulada por la agrupación nacional de expendedores de tabaco y timbre solicitando un incremento de los márgenes de expendedor hasta situarlos en un 31,80 por ciento para cada una de las labores con lo que la percepción por la venta de labores peninsulares pasaría a ser del 13,18 por ciento sobre el precio de renta; la percepción de las canarias, del 11,86 por ciento, y las de cigarrillos americanos, del 11,20 por ciento.

Algunos medios estiman que cederse a estas peticiones, que están basadas en el incremento del coste de la vida y la repercusión del 2 por ciento del impuesto de lujo que adelantan los expendedores, Tabacalera S. A., podría luego elevar el precio de venta al público de los distintos tipos de tabaco.

IMPRESION PERFECTA

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO